



ŘÍJEN 2015

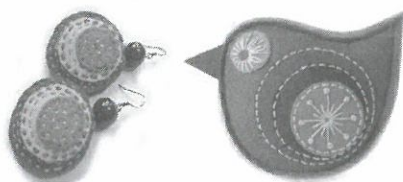
ZDARMA

UVNITŘ SI PŘEČTĚTE: Z JEDNÁNÍ ZM | ROZPIS CVIČEBNÍCH HODIN ČSRS | ÚSPĚŠNÁ VÝSTAVA ŽÁKŮ ZŠ | PROVOZ MATEŘSKÉHO CENTRA SOŠ A SOU ZAHÁJEN | PROGRAM KINA | POZVÁNKA NA VODÁCKÝ MEMORIÁL |

ZVEME VÁS

MKZ Horšovský Týn Vás zve na koncert

dechovky **MALÁ MUZIKA**
**NAUŠE
PEPÍKA**

**12. října 2015 od 19.00 hodin
kinosál Horšovský Týn**
**Workshop: Filcování
- práce s ovčím roumem**
Lektorka BcA. Marta Vobrubová


Kurz je vhodný pro dospělé a děti od 12 let

Přijďte si vyzkoušet tradiční a velmi kreativní techniku, kterou zvládne opravdu každý.

Vlna a základní pracovní pomůcky budou připraveny na místě, hodit se Vám ale mohou korálky všech barev a velikostí, jehla na rokajl a kulaté kleštičky.
Kurz nevyžaduje žádný ochranný oděv.

**17. října 2015 od 14.00 hod.
sál MKZ Horšovský Týn**

Přihláška do 16. 10. 2015
v Informačním centru H. Týn, tel: 379 415 151.

Divadelní soubor při MKZ Horšovský Týn
uvádí tragikomedii
PAULY VOGEL

NEJSTARŠÍ ŘEMESLO


Osoby a obsazení:

Vera: Hana Žáková
Edna: Andrea Dufková
Lillian: Blanka Petlánová
Ursula: Vlasta Langová
Mae: Miloslava Baxová
Režie Hana Žáková

**DERNIÉRA 30. října 2015 od 19.00 hod.
v kinosále Horšovského Týna**

Po skončení představení zve divadelní soubor všechny své současné i bývalé členy na přátelské posezení do Café Solare (pod zámeckými schody).
Neformálně a v dobré náladě si chceme připomenout 45 let trvání našeho souboru.

Za divadelníky zve Hana Žáková

Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA

**Zpráva z jednání rady města
od 20. 7. 2015 do 14. 9. 2015**

(RM č. 18 ze dne 20. 7. 2015, MRM č. 4 ze dne 27.7.2015, MRM č. 5 ze dne 12.8.2015, MRM č. 6 ze dne 20.8.2015, RM č. 19 ze dne 17.8.2015, RM č. 20 ze dne 31.8.2015, MRM č. 7 ze dne 11.9.2015)

Vzala na vědomí:

- Informaci starosty města o možnosti refinancování projektu Čistá Radbuza, závazek vůči Mikroregionu Radbuza za účelem snížení nákladů na financování akce. RM ukládá starostovi zjistit podrobnější podmínky do příštího jednání RM.

- Ukončení činnosti kronikáře pana Antonína Kondryse k 30.6.2015 na jeho žádost a za řádné vedení kroniky města souhlasí s poskytnutím finančního daru v navržené výši. Novým kronikářem města pověřuje rada města pana JUDr. Emila Hofmana.

- A postupuje ZM rozhodnutí o souhlasu se zrušením Jednotky sboru dobrovolných hasičů obce Věvrov od HZS PK.

- A postupuje ZM rozhodnutí o souhlasu se zrušením Jednotky sboru dobrovolných hasičů obce Borovice od HZS PK.

- Konstatuje, že není dohledatelná zřizovací listina JSDHO Horšovský Týn. Nutno zajistit zřizovací listinu.

- Nabídku společnosti STEMONT JS s.r.o., se sídlem Hřbitovní 281, Horšovský Týn, na provedení stavebních prací - rozšíření veřejného osvětlení z ul. Pionýrů do ul. Dvořákova v rámci stavby prodloužení chodníku v Dvořákově ulici v Horšovském Týně. RM nemá výhrady k předložené nabídce a ukládá odboru MIM zajistit souběžnou realizaci stavby - bude hrazeno z rozpočtu města ze Skupiny 2, doprava bod 23 - prodloužení chodníku Dvořákova ul. Cena stavebních prací je 55 tis. Kč + DPH.

- Informaci o uplynutí lhůty, po kterou byl zveřejněn záměr města přenechat do nájmu část pozemku KN 107/1 o výměře 400 m² v k.ú. Oplotec za účelem chovu domácí drůbeže.

Pokračování na str. 2

Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA

Pokračování ze str. 1

RM na základě doplněné žádosti schvaluje nájem části pozemku KN 107/1 o výměře 180 m² v k.ú. Oplotec za účelem chovu domácí drůbeže paní Evě Schneiderwindové, Oplotec 2, 345 25 Hostouň. Nájem se uzavírá na dobu neurčitou, s tříměsíční výpovědní lhůtou za cenu stanovenou ZM (roční nájem je stanoven na 2,50 Kč/m² a od roku 1999 pravidelně navýšován o míru inflace předchozího roku).

- Žádost Biskupství plzeňského o doporučení k poskytnutí příspěvku z Programu záchrany architektonického dědictví na rok 2016 památkového objektu Tasovice, kostel sv. Vavřince, obnova střešního pláště kostela. RM doporučuje objekt k poskytnutí příspěvku.

- Zápis z jednání Města Horšovský Týn s Osadním výborem, které proběhlo dne 21. 7. 2015.

- Čtvrtletní zprávy CHVaKu o provozování vodohospodářské infrastruktury města Horšovský Týn za I. a II. čtvrtletí 2015.

- Zápis ze 4. shromáždění zástupců členských obcí VSOD (Vodohospodářský svazek obcí Domažlicka), které se uskutečnilo dne 25. 6. 2015 a nemá k ní připomínky.

- Oznámení o zahájení kontroly RR ROP Jihozápad, kde předmětem kontroly je projekt „Prodloužení nové komunikace v Průmyslové zóně“.

- Informaci o záměru rušení 23 územních pracovišť finančních úřadů s účinností od 1. 1. 2016 včetně analýzy redukce počtu územních pracovišť. Starosta informoval RM, že od 1. 1. 2016 má dojít i ke zrušení územního pracoviště v Horšovském Týně. RM vyjádřila nesouhlas se zrušením pobočky FÚ v H. Týně a považuje tento krok za další omezování dostupnosti služeb státních institucí nejen pro občany H. Týna, ale i obcí v rámci ORP.

- Protokol z kontroly RR ROP Jihozápad, kde předmětem kontroly byl projekt „Prodloužení nové komunikace v Průmyslové zóně“. RM konstatuje, že nebyly zjištěny žádné nedostatky a na účet města bude poukázána smluvená částka.

- Informaci odboru MIM k realizaci usnesení RM č. 18/17 ze dne 20. 7. 2015. RM ruší svoje usnesení s výjimkou lokality Štítarský kopec na 3,5 % z ceny pozemků stanovených vyhláškou MZe a MF č. 298/2014 Sb., o stanovení seznamu katastrálních území s přiřazenými průměrnými základními cenami zemědělských pozemků. Nájemné se bude upravovat v souladu s aktualizací vyhlášky. RM ukládá odboru MIM zveřejnit záměr města uzavřít dodatek k nájemním smlouvám na pronájem zemědělských pozemků. Dodatek bude obsahovat dohodu o zrušení stávajících nájemních smluv k 31. 12. 2015, k tomuto datu budou uzavřené pachtovní smlouvy, přičemž pachtovné bude stanoveno shodně jako nájemné.

- Zřizovací listinu Jednotky sboru dobrovolných hasičů města Horšovský Týn včetně příloh č. 1 a č. 2 a doporučuje ji ZM ke schválení.

Přidělila:

- Na návrh Bytové komise byt č. 1 o velikosti 1+0 a výměře 25,10 m², 5. května 24, Horšovský Týn

panu Petru Tenglerovi, Horšovský Týn.

- Na návrh Bytové komise byt č. 11 o velikosti 1+0 a výměře 33,40 m², Jelení 92, Horšovský Týn panu Lukášovi Holečkovi, Horšovský Týn.

- Na návrh Bytové komise byt č. 10 o velikosti 1+0 a výměře 26,20 m², 5. května 16, Horšovský Týn panu Jiřímu Forstovi, Polčice.

Schválila:

- Projednala žádost spolku Sýpka 2014 a souhlasí s pomocí zajištění požadavků při akci 300 let barokní zámecké sýpky v H. Týně ve dnech 12 a 13. 9. 2015.

- Projednala opětovnou žádost paní Pernérové Anny, Lobkovicova 116, H. Týn o zřízení vyhrazeného parkoviště a rozhodla vyřešit záležitost dle původní žádosti po zjednosměrnění Lobkovicovy ulice.

- Po projednání schválila Smlouvu o technickém zabezpečení Anenské pouti ve dnech 24. - 26. 7. 2015 mezi městem Horšovský Týn jako objednatel a firmou Dynacord profi sound, Rudolf Hálek, Domažlice jako dodavatelem.

- Rozhodla o výpovědi nájemních smluv všech zemědělských pozemků ze strany města uzavřené mezi Josefem Zitka, FADIS OSIVA s.r.o., AGROŽIV Sdružení zemědělců, s.r.o., Pikhart Václav a Meclovská zemědělská, a. s. a městem Horšovský Týn k 1. 10. 2015. Důvodem výpovědi byla nízká cena nájmu. Dále připravit podmínky následného zveřejnění záměru pachtu všech vypovězených pozemků, po připravení zpět do rady.

- Návrh zadávací dokumentace včetně příloh k veřejné zakázce – Konsolidace IT a nové služby TC ORP Horšovský Týn.

- Výběr nejvhodnější nabídky na realizaci podlimitní veřejné zakázky na dodávky zadané ve zjednodušeném podlimitním řízení dle zák. č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, v platném znění, (dále jen „zákon“) pod názvem „Konsolidace IT a nové služby TC ORP Horšovský Týn“ a přidělila tuto podlimitní veřejnou zakázku uchazeči Z + M Partner, spol. s r.o., Valchařská 3261/17, 702 00 Ostrava, Moravská Ostrava.

- Návrh úpravy nového uspořádání pozemků vlastníka zapsaného na LV 245 – Města Horšovský Týn v k.ú. Semošice v rámci KPÚ Semošice, konkrétně pak se změnou výměry budoucího pozemku KN 245/206 a s návrhem nových pozemků KN 245/210 a KN 245/211.

- Ukončením nájemního vztahu č.p. 57 Prokopa Holého Horšovský Týn se společností Profi – Van, IČO: 24255190, Praha 2 – Vinohrady ke dni 30. 9. 2015 za podmínky úhrady nájemného k tomuto datu a současného vyrovnání všech případných nesrovnalostí. RM ukládá Bytesu zveřejnit záměr pronajmutí.

- Na základě nabídek předložených odborem životního prostředí Městského úřadu Horšovský Týn vybrala k provedení ošetření dřevin v majetku města pana Tomáše Hupače - Profi Tree Work, Táborová 447, 345 62 Holýšov, IČO 718 30 979. Celkové náklady na ošetření stromů jsou ve výši 30.100,-Kč bez DPH. RM souhlasí uzavřením

smlouvy na ošetření dřevin v majetku s výše uvedeným subjektem.

- Uzavření smlouvy s nejvýhodnější nabídkou z poptávkového řízení na akci „Rozšíření zpevněné plochy Vančurova 285, 346 01 Horšovský Týn“. Do poptávkového řízení se přihlásily dvě firmy – DSP Domažlice, spol. s r. o. s nabídkovou cenou 105.900,-Kč a Silnice Horšovský Týn a.s. s nabídkovou cenou 111.239,78 Kč. Schválení nejvýhodnější nabídky firmy DSP Domažlice je podmíněno úpravou rozpočtu.

- Odsouhlasila návrh víceprací na akci „Úprava skladu a oplocení“ v ulici K Terénům, kterou předložil Bytes ve výši 17.000,-Kč včetně DPH. Akce je kryta rozpočtem města.

- Projednala návrh smlouvy o dílo na realizaci podlimitní veřejné zakázky na dodávky zadané ve zjednodušeném podlimitním řízení dle zák. č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, v platném znění, (dále jen „zákon“) pod názvem „Konsolidace IT a nové služby TC ORP Horšovský Týn“ s firmou Z + M Partner, spol. s r.o., Valchařská 3261/17, 702 00 Ostrava, Moravská Ostrava, IČO 26843935. Celková cena veřejné zakázky je 4.139.894,-Kč včetně DPH, 3.421.400,-Kč bez DPH, a DPH 718.494,-Kč. Cena díla po realizaci a ukončení implementace je 3.522.794,-Kč včetně DPH, tj. bez DPH 2.911.400,-Kč a DPH 611.394,-Kč. Technická podpora v provozní části je vždy jednou ročně v částce odpovídající ceně technické podpory pro daný rok – tj. 123.420,-Kč po dobu 5 let. RM souhlasí s předloženým návrhem smlouvy o dílo a pověřuje starostu podpisem smlouvy.

- Schválila žádost ředitele Základní školy Horšovský Týn o úpravu rozpočtu o částku 8.100,-Kč, která bude použita na úhradu výchovně vzdělávacího programu v rámci primární prevence kriminality a drogové závislosti pro žáky 9. ročníků. RM postupuje tuto žádost do ZM a doporučuje ZM schválit navýšení rozpočtu o částku 9.000,-Kč.

Jmenovala:

- Komisi pro otevírání obálek k veřejné zakázce „Konsolidace IT a nové služby TC ORP Horšovský Týn“, která se uskuteční dne 20. 8. 2015 od 9,00 hodin na Městském úřadě Horšovský Týn v kanceláři starosty ve složení Václav Mothejšík (náhradník David Škopek), Jiří Kliment (náhradník Ing. Jan Ludvík), Ing. Eva Princlová (náhradník Mgr. Roman Mach), Ing. Radek Poslední (náhradník Bc. Martina Malá), Ing. Ivan Pavle (náhradník Ing. Petr Vondraš).

- Komisi pro hodnocení nabídek k veřejné zakázce „Konsolidace IT a nové služby TC ORP Horšovský Týn“, které se uskuteční dne 20.8.2015 od 9,00 hodin na Městském úřadě Horšovský Týn v kanceláři starosty ve složení Václav Mothejšík (náhradník David Škopek), Jiří Kliment (náhradník Ing. Jan Ludvík), Ing. Eva Princlová (náhradník Mgr. Roman Mach), Ing. Radek Poslední (náhradník Bc. Martina Malá), Ing. Ivan Pavle (náhradník Ing. Petr Vondraš).

- Členy pracovní skupiny pro připomínkování a projednávání nové „Strategie rozvoje města Horšovský Týn“. Členy pracovní skupiny jsou:

Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA

Mgr. Renáta Karbanová, Ing. Lubomír Porvich, Ing. Jiří Jánský, Václav Mothejzík, David Škopek, Ing. Zdeněk Pisařík. Zpracovatelem strategie je pan Alexandr Fedorov pověřen Regionálním sdružením Šumava z.s.p.o.

- Paní Leonu Císlarovou do přípravného výboru pro filmový festival JUNIORFEST.

Projednála:

- Žádost TJ Dynamo Horšovský Týn ve věci narovnání vztahů ohledně fotbalového hřiště na Pozemku KN 141/1 v k.ú. Horšovský Týn a rozhodla o vypovězení Smlouvy o výpůjčce mezi Městem Horšovský Týn a 1.FC Horšovský Týn z důvodu, že 1.FC Horšovský Týn nevyužívá hřiště k účelům, ke kterým bylo do výpůjčky přenecháno.

- Žádost pana Vladimíra Kokeše, bytem Gorkého 133, HT o odkoupení pozemku KN 2279/8 – ostatní plocha, ostatní komunikace o výměře 54 m² v k.ú. Horšovský Týn. RM nemá výhrady k této žádosti. RM ukládá odboru MIM vyžádat si, a následně zpět do jednání RM předložit stanoviska odborů DSH, ŽP a výboru ÚR k záměru prodeje pozemků KN 2279/5 – ostatní plocha ostatní komunikace o výměře 110 m², KN 2279/2 – ostatní plocha, ostatní komunikace.

- Žádosti ÚZSVM o vyjádření k možnému převodu pozemků KN 1579/149, 2485/7, 2485/8, 2485/9, 2485/10, 2637, KN 902/1 vše v katastrálním území Horšovský Týn a dále pak pozemku KN 32/5 v katastrálním území Tasnovice. RM požaduje nepřevádět pozemek KN 2485/8 a část pozemku 2485/7 (parkoviště pro bytový dům č.p. 243) a rozšířit žádost o převod pozemku 903/1 v k.ú. Horšovský Týn. RM postupuje tyto žádosti do jednání ZM s doporučením schválit převody těchto pozemků ve veřejném zájmu do vlastnictví města. RM ukládá odboru MIM připravit podklady pro jednání ZM o výměře 31 m² a KN 2279/8 – ostatní plocha ostatní komunikace o výměře 54 m².

- Předloženou žádost Ing. Pavla Zimáka, Na tržišti 339/1, Staňkov o vyjádření ke stavbě STL plynovodní přípojky v ulici J. Jindřicha 300, areál na pozemku KN 583/3, k.ú. Horšovský Týn dle projektové dokumentace. Přípojka bude napojena na STL plynovod v ul. J. Jindřicha, je vedena v pozemku města KN 2310, k.ú. Horšovský Týn v délce cca 7,1 m. RM souhlasí se stavbou dle předložené dokumentace. Podmínky pro vstup na pozemek města dotčený stavbou určí správce místních komunikací a veřejného prostranství – BYTES HT spol. s r.o. Horšovský Týn, zhotovitel stavby uzavře před zahájením prací s touto společností dohodu o užívání pozemku. Před zahájením stavby bude s vlastníkem připojované nemovitosti uzavřena smlouva o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti inženýrské sítě – STL plynovodní přípojka. Návrh této smlouvy bude předložen do dalších jednání RM ke schválení.

- Žádost o schválení a financování funkce vrátného pro ZŠ Horšovský Týn, příspěvková organizace, Zámecký park 3, 346 01 Horšovský Týn, včetně zřízení funkce vrátného s účinností od 1.1.2016. RM nesouhlasí s navrhovaným způsobem

financování funkce vrátného a pověřuje starostu k projednání žádosti s ředitelem školy.

- Žádost paní Veroniky Turečkové, Járý Cimrmana 343, 346 01 Horšovský Týn o odkoupení části pozemku KN 1086/24 v k.ú. Horšovský Týn za účelem rozšíření plochy kolem RD. RM nevyhovuje žádosti. Doposud nebyly odstraněny překážky bránící prodeji pozemků v dané lokalitě. S ohledem na skutečnost, že o prodeji nemovitých věcí přísluší rozhodnutí zastupitelstvu města, žadatelka má právo vznést námitku proti rozhodnutí RM tomuto orgánu města.

- Žádost Českého zahrádkářského svazu ZO Horšovský Týn o přenechání pozemků KN 816/15 a KN 816/17 v k.ú. Horšovský Týn výpůjčkou do užívání. RM nemá výhrady k této žádosti a ukládá odboru MIM zveřejnit záměr města.

- A nesouhlasí s žádostí paní Hany Vrbové, bytem U garáží 211, Horšovský Týn ve věci zřízení 3 až 5 parkovacích místních nebo možnosti pronájmu části poz. parc. 1578 v k.ú. Horšovský Týn, Malé Předměstí. Důvodem je umístění parkovacích míst v zelených plochách.

- Žádost o odkoupení částí pozemků (lokalita Výhledy) parc. č. 1102/1, 2975, 2973 a 2969 v k.ú. Horšovský Týn o výměře cca 5000 m² (výměra bude upřesněna geometrickým plánem). Starosta informoval, že žádost o odkoupení pozemků v lokalitě Výhledy byla projednána ve Výboru pro územní rozvoj a ten prodej pozemků RM doporučil. RM ukládá odboru MIM požádat o zpracování znaleckého posudku na požadované pozemky.

- Žádost pana Radošického o odkoupení pozemku, Plzeňská 146, H. Týn o odkoupení parcel KN 1309/13, 1309/14, 1309/16, 1309/15, 1309/3, 1309/18, 1309/17, 1309/19, 1309/20, 1309/21, 1309/22, 1309/6, 1309/5, 2336/1 a 2336/2 vše v k.ú. Horšovský Týn o výměře cca 1 ha za účelem vybudování parkoviště pro nákladní auta a jejich menších oprav. Žádost projednána ve výboru pro územní rozvoj s doporučením projednat s žadatelem prodej pouze části pozemku. RM ani žadatel nesouhlasí s tímto návrhem. Návrh nového ÚP předpokládá širší využití území pro účely města.

- Vypovídá smlouvu o výpůjčce na budovu Vrchlického č.p. 36, Horšovský Týn, uzavřenou mezi Městem Horšovský Týn a Křesťanským centrem Horšovský Týn ze dne 15. 7. 2010.

- Dopravní situaci v ulici Polní v souvislosti s prováděnými stavebními pracemi na silnici I/26 v Horšovském Týně. Z důvodů vysokého nárůstu provozu i rychlosti vozidel v Polní ulici RM ukládá Bytesu HT spol. s r.o. zajistit dočasně (po dobu stavby) instalaci 2 ks zpomalovacích přejezdových prahů v Polní ulici.

- RM projednála žádost o navýšení dotace na MFF JUNIORFEST 2015 na organizační zajištění VIII. ročníku. RM po projednání navrhuje ZM schválit navýšení příspěvku na 100.000,- Kč. RM rovněž projednála návrh veřejnoprávní smlouvy mezi městem Horšovský Týn a "JUNIORFESTEM" o poskytnutí této dotace a doporučuje ZM schválení této smlouvy. Zpracovala: tajemnice MěÚ

SLOVO STAROSTY

Dny evropského kulturního dědictví v Horšovském Týně

Každoročně v první polovině září probíhají po celé republice vždy některou sobotu a neděli Dny evropského kulturního dědictví. Tato akce již probíhá více jak 15 let v režii MKZ. V letošním roce připadla v našem městě na víkend 12. a 13. září. V povědomí laické i odborné veřejnosti je již zapsána jako každoroční příležitost spatřit a prohlédnout si „něco“, co se otevírá jen jednou za čas a někdy je tento čas velmi dlouhý – třeba i více než deset let. I v Horšovském Týně bylo o tomto víkendu co prohlížet. Alespoň namátkou uvádím zvonici na náměstí Republiky, klášterní kostel bývalého kapucinského kláštera v ulici Gorkého. Tam měli letos návštěvníci unikátní možnost vidět takřikajíc v „přímém přenosu“ postup při záchraně poškozených pískovcových soch.

Dále pak byl zpřístupněn kostel sv. Anny včetně knižecí hrobky pod kostelem. Rovněž státní zámek poskytl nikoli běžnou možnost prohlídek zámeckých krovů i sklepů. Největším letošním tahákem byla ovšem zámecká sýpka v ulici Masarykově. Tato letos pravděpodobně 300 letá stavba byla alespoň částečně zpřístupněna po velmi dlouhé době. Uvnitř sýpky i před ní byla připravena zdařilá expozice historické i nové zemědělské techniky, malá výstava fotografií i ochutnávka Horšovotýnského piva s možností zakousnout něco k posilnění. Zajištění jak přípravy, tak i vlastních prohlídek se ujal spolek Sýpka 2014 v čele s p. Weberem, za což náleží všem, kdož přispěli ke zdaru velké poděkování. Samozřejmě stejně tak i členům kulturní komise, kteří provázeli na ostatních objektech. Velká návštěvnost po oba dny svědčí o dobře odvedené propagaci akce i o zájmu občanů o své, někdy zdánlivě přehlížené okolí.

Václav Mothejzík
starosta města



MĚÚ INFORMUJE

Městský úřad Horšovský Týn, oddělení evidence obyvatel, občanských průkazů a cestovních dokladů bude dne 8. 10. 2015 uzavřeno z důvodu školení. Dále připomínáme, že občané ZTP nebo se sníženou pohyblivostí mohou využít bezbariérový přístup na oddělení občanských průkazů z ulice 5. května. Případné dotazy Vám zodpovíme na tel. č. 379 415 123, 124.

Soukupová Jiřina

ZASTUPITELSTVO MĚSTA

Usnesení č. 06/2015 u jednání
ZM konaného dne 14. 9. 2015

Zastupitelstvo města Horšovský Týn:

06/2015 A. Schvaluje:

- 1) program jednání podle podkladů;
- 2) návrhovou komisí ve složení: Ing. Petr Lahoda a Ing. Jaroslav Vlasák;
- 3) ZM schvaluje bezúplatný převod pozemků KN 845/4 ostatní plocha – silnice o výměře 257 m² a KN 845/8 ostatní plocha – silnice o výměře 300 m² v obci Horšovský Týn a katastrálním území Tasnovice z majetku města do vlastnictví Plzeňského kraje správci komunikací – Správě a údržbě silnic Plzeňského kraje, příspěvkové organizaci zapsané v obchodním rejstříku pod sp. zn.: Pr 737 u Krajského soudu v Plzni, IČ: 72053119, Škroupova 1760/18, Jižní Předměstí, 301 00 Plzeň. Jedná se o převod pozemků pod stavbou silnice III. třídy č. 1973.
- 4) ZM schvaluje prodej části pozemku KN 861/1 v k.ú. Horšovský Týn o výměře cca 1600 m² (výměra bude upřesněna geometrickým plánem) za účelem výstavby RD s větším podílem zahrady panu Ludku Šrejberovi, bytem Josefa Hory 256, H. Týn za cenu 60 Kč/m² navýšenou o náklady spojené s převodem nemovitostí a náklady za úhradu daně z nabytí nemovitých věcí. Kupní cena bude uhrazena nejpozději v den podpisu kupní smlouvy.
- 5) ZM schvaluje záměr prodat část pozemku KN 1846/2 – lesní pozemek o výměře cca 45 m² v k.ú. Horšovský Týn (výměra bude upřesněna geometrickým plánem) minimálně za cenu obvyklou, stanovenou znaleckým posudkem. Zájemce dále uhradí náklady spojené s převodem nemovitostí a náklady za úhradu daně z nabytí nemovitých věcí. Kupní cena bude uhrazena nejpozději v den podpisu kupní smlouvy.
- 6) ZM schvaluje ponechání pozemků KN 835/1 – zahrada o výměře 4944 m² a KN 838/1 – zahrada o výměře 186 m² v obci a katastrálním území Horšovský Týn v majetku města Horšovský Týn.
- 7) ZM schvaluje bezúplatný převod pozemku KN 1579/149 v obci a katastrálním území Horšovský Týn z vlastnictví ČR – ÚZSVM do majetku města Horšovský Týn. Převod pozemku se uskutečňuje ve veřejném zájmu. Převod bude realizován smlouvou o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovitým věcem s omezujícími podmínkami na dobu stanovenou zástupcem státu maximálně však 10let.
- 8) ZM schvaluje bezúplatný převod části pozemku KN 2485/7, pozemků KN 2485/9, 2485/10 vše v obci a katastrálním území Horšovský Týn z vlastnictví ČR – ÚZSVM do majetku města Horšovský Týn. Převod pozemků se uskutečňuje ve veřejném zájmu. Převod bude realizován smlouvou o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovitým věcem s omezujícími podmínkami na dobu stanovenou zástupcem státu maximálně však 10let.
- 9) ZM schvaluje bezúplatný převod pozemku KN 2637 v obci a katastrálním území Horšovský Týn

z vlastnictví ČR – ÚZSVM do majetku města Horšovský Týn. Převod pozemku se uskutečňuje ve veřejném zájmu. Převod bude realizován smlouvou o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovitým věcem s omezujícími podmínkami na dobu stanovenou zástupcem státu maximálně však 10let.

10) ZM schvaluje bezúplatný převod pozemku KN 902/1 vše v obci a katastrálním území Horšovský Týn z vlastnictví ČR – ÚZSVM do majetku města Horšovský Týn. Převod pozemku se uskutečňuje ve veřejném zájmu. Převod bude realizován smlouvou o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovitým věcem s omezujícími podmínkami na dobu stanovenou zástupcem státu maximálně však 10let.

11) ZM schvaluje návrh rady města, že předmětem žádosti města o převod pozemků nebude parcela KN 2485/8 v obci a katastrálním území Horšovský Týn. Jedná se o parkoviště před domem č.p.243 Malé Předměstí, Horšovský Týn. ZM nemá o tuto parcelu zájem.

12) ZM schvaluje bezúplatný převod pozemku KN 903/1 – ostatní plocha manipulační plocha v obci a katastrálním území Horšovský Týn z vlastnictví ČR – ÚZSVM do majetku města Horšovský Týn. Převod pozemku se uskutečňuje ve veřejném zájmu. Převod bude realizován smlouvou o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovitým věcem s omezujícími podmínkami na dobu stanovenou zástupcem státu maximálně však 10let.

13) ZM schvaluje bezúplatný převod pozemku KN 32/5 v obci Horšovský Týn a katastrálním území Tasnovice z vlastnictví ČR – ÚZSVM do majetku města Horšovský Týn. Převod pozemku se uskutečňuje ve veřejném zájmu. Převod bude realizován smlouvou o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovitým věcem s omezujícími podmínkami na dobu stanovenou zástupcem státu maximálně však 10let.

14) ZM schvaluje bezúplatný převod pozemků KN 1579/31, 1579/94, 2399/2, 1375/2 a 2400/3 vše v obci a katastrálním území Horšovský Týn z vlastnictví ČR – ÚZSVM do majetku města Horšovský Týn ve veřejném zájmu smlouvou o bezúplatném převodu vlastnického práva k nemovitým věcem s omezujícími podmínkami na dobu stanovenou zástupcem státu maximálně však 10let. Jedná se o pozemky, jejich převod schválilo ZM v předchozím období a v průběhu realizace převodů bylo zjištěno, že tělesa místních komunikací jsou pouze na částech předmětných pozemků. Převod pozemků se uskuteční ve veřejném zájmu.

15) ZM schvaluje smlouvu o zřízení služebnosti inženýrské sítě - kanalizace vybudované v rámci akce „Odkanalizování města Horšovský Týn, část Horšov“ dále jen „inženýrská síť“ ve prospěch oprávněného – Města Horšovský Týn v pozemcích vedených ve zjednodušené evidenci – stav grafický příděl (ZE GP) ZE GP 22/2, 22/9, 24/1 a 59/1 zapsaných ve veřejném seznamu pro obec Horšovský Týn a k.ú. Horšov na listu vlastnictví LV 1363, dále jen „Služební pozemek“.

Služebnost se zřizuje bezúplatně na dobu existence inženýrské sítě. Obsahem služebnosti je závazek povinného Plzeňského kraje – vlastníka Služebního pozemku, strpět ve prospěch oprávněného umístění, provozování a běžnou údržbu inženýrské sítě na Služebním pozemku v rozsahu specifikovaném v geometrickém plánu číslo plánu: 184-181/2015, 2632-181/2015 vyhotoveném GEODÉZIÍ JIHOZÁPAD s.r.o.

16) ZM schvaluje smlouvu o zřízení služebnosti inženýrské sítě - kanalizace vybudované v rámci akce „Odkanalizování města Horšovský Týn, část Horšov“ dále jen „inženýrská síť“ ve prospěch oprávněného – Města Horšovský Týn v pozemcích vedených ve zjednodušené evidenci – stav pozemkový katastr (ZE PK) ZE PK 1215, 1216, 1217 a 1218 zapsaných ve veřejném seznamu pro obec Horšovský Týn a k.ú. Horšov na listu vlastnictví LV 1325, dále jen „Služební pozemek“. Služebnost se zřizuje na dobu existence inženýrské sítě za jednorázovou úplatu 12 656,-Kč (a 70 Kč/bm). Obsahem služebnosti je závazek povinného manželů Zdeňka a Jany Kaliánových, bytem Kout na Šumavě 278, PSČ 345 02 – vlastníků Služebního pozemku, strpět ve prospěch oprávněného umístění, provozování a běžnou údržbu inženýrské sítě na Služebním pozemku v rozsahu specifikovaném v geometrickém plánu číslo plánu: 184-181/2015, 2632-181/2015 vyhotoveném GEODÉZIÍ JIHOZÁPAD s.r.o.

17) ZM schvaluje smlouvu o zřízení služebnosti inženýrské sítě - kanalizace vybudované v rámci akce „Odkanalizování města Horšovský Týn, část Horšov“ dále jen „inženýrská síť“ ve prospěch oprávněného – Města Horšovský Týn v pozemku KN 2470/1 zapsaném ve veřejném seznamu pro obec Horšovský Týn a k.ú. Horšov a pozemku KN 2580/1 zapsaném ve veřejném seznamu pro obec a k.ú. Horšovský Týn na listech vlastnictví LV 60000, dále jen „Služební pozemek“. Služebnost se zřizuje na dobu existence inženýrské sítě za jednorázovou úplatu 69 372,-Kč (a 205 Kč/m²). Obsahem služebnosti je závazek povinného ČR – ÚZSVM – vlastníka Služebního pozemku, strpět ve prospěch oprávněného umístění, provozování a běžnou údržbu inženýrské sítě na Služebním pozemku v rozsahu specifikovaném v geometrickém plánu číslo plánu: 184-181/2015, 2632-181/2015 vyhotoveném GEODÉZIÍ JIHOZÁPAD s.r.o.

18) ZM schvaluje dotaci na MFF JUNIORFEST 2015 na organizační zajištění VIII. ročníku ve výši 130.000,-Kč.

19) ZM schvaluje veřejnoprávní smlouvu mezi městem Horšovský Týn a „JUNIORFESTEM“ na pokrytí částí nákladů na organizační zajištění VIII. Ročníku MFF JUNIORFESTU 2015 ve výši 130.000,-Kč

20) rozpočtové opatření č. 3/2015 v předloženém znění s projednanými změnami;

06/2015 B. Bere na vědomí:

- 1) zprávu o přijatých organizačních opatřeních

ZASTUPITELSTVO MĚSTA

k zabezpečení usnesení jednání ZM č.05 ze dne 22. 6. 2015 včetně stavu jeho plnění;

2) zprávu z jednání RM za období od 22. 6. 2015 do 14. 9. 2015;

3) zprávu FV ZM;

4) zprávu Výboru pro územní rozvoj ZM;

06/2015 C. Zřizuje :

1) podle § 35a odst. 1) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů a § 24 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů "Jednotku sboru dobrovolných hasičů města Horšovský Týn" – jako svou organizační složku na základě § 29 odst. 1 písm. a) zákona č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "zákon o požární ochraně");

06/2015 D. Ruší:

1) Na základě rozhodnutí o udělení souhlasu HZS Plzeňského kraje – č.j.: HSPM - 2359-5/2015 ÚZS z 24. 06. 2015 Jednotku Sboru dobrovolných hasičů obce Věvrov (JSDHO Věvrov) Kategorie JPO V, evidenční číslo jednotky 327139.

2) Na základě rozhodnutí o udělení souhlasu HZS Plzeňského kraje – č.j.: HSPM - 2356-5/2015 ÚZS z 24. 06. 2015 Jednotku Sboru dobrovolných hasičů obce Borovice (JSDHO Borovice) Kategorie JPO V, evidenční číslo jednotky 327138.

3) ZM ruší usnesení ZM č. 13/2012 D 3 ze dne 17.12.2012.

06/2015 E. Souhlasí:

1) ZM souhlasí se zahrnutím lokality č. 266 a č. 267 Výhledy dle platného územního plánu jako rezervy do nového územního plánu jako plocha bydlení v RD.

2) ZM souhlasí se zahrnutím severozápadní části poz. par. č. 334 v k. ú. Semošice do nového územního plánu (ÚP) jako plocha bydlení v RD.

3) ZM souhlasí se zapracováním pozemku par. č. 620/1 v k.ú. Horšovský Týn do nového ÚP tak, aby bylo možné tento pozemek využít i pro výstavbu zázemí vodáckého oddílu.

4) ZM souhlasí se zapracováním pozemků v k.ú. Lazce (dle příloženého plánu) do nového územního plánu jako plochu pro odpadové hospodářství.

5) ZM souhlasí s předčasným splacením závazků vůči Mikroregionu Radbuza, vzniklého realizací projektu „Odkanalizování a čištění odpadních vod v povodí řeky Radbuzy“ a vyplývajícím ze smlouvy o Multitransšovému klubovému úvěru, Tranše II, v rámci projektu „Odkanalizování a čištění odpadních vod v povodí řeky Radbuzy“ s Mikroregionem Radbuza d.s.o.

6) ZM schvaluje odkoupení podílu města Horšovský Týn na derivátovém obchodu uzavřeném mezi Mikroregionem Radbuza a bankami Česká spořitelna a ČSOB, který se váže k Multitransšovému klubovému úvěru, Tranše II, v rámci projektu „Odkanalizování a čištění odpadních vod v povodí řeky Radbuzy“, včetně využití volných finančních prostředků města Horšovský Týn vedených na účtu Mikroregionu Radbuza d.s.o.

Zpracovala: tajemnice MěÚ

NENECHTE SI UJÍT

Městské kulturní zařízení Horšovský Týn
Vás zve na

VÝSTAVU OBRAZŮ KRAJINY, ZÁTIŠÍ, KVĚTINY, PORTRÉTY Pavel a Iveta Batkovi



1. - 16. října 2015

**otevřeno: pondělí - pátek 8.00 - 16.00 hodin
výstavní sál MKZ Horšovský Týn**

Přijďte si také zazpívat s Malou muzikou Nauše Pepíka

Malá muzika Nauše Pepíka, jedna z nejoblíbenějších kapel televizního kanálu Slágr, přiveze oblíbené jihočeské písničky, které tak dobře znáte z televizních obrazovek nebo prostřednictvím rozhlasových vln. Tam všude je totiž Malá muzika jako doma.

Malá muzika Nauše Pepíka má na svém kontě 6 CD a 4 DVD a radost už dělala posluchačům v Německu, Rakousku, Švédsku a Švýcarsku. Nejráději ale hraje doma, lidem, kteří půvabným jihočeským písním nejlépe rozumí. V létě jste se s ní mohli potkat například na několika přehlídkách dechových hudeb, na koncertech na náměstí i při posezeních s dobrou muzikou. Malá muzika zkrátka hraje ráda všude tam, kde mají pro lidovou písničku srdce dokořán.



**pondělí 12. října 2015 od 19.00 hodin
kinosál Horšovský Týn**

Předprodej vstupenek: Informační centrum H. Týn,
5. května 50, tel: 379 415 15, e-mail: info@mkzht.cz
nebo online prodej na www.kinohoršovskytyn.cz.

Z technických důvodů nebylo nahráno
ZM z 14. 9. 2015.

Záznamy jednání zastupitelstva města Horšovský Týn
naleznete na www.youtube.com.

Zápisy z jednání RM jsou zveřejněny
na www.horšovskytyn.cz

**PŘÍŠTÍ JEDNÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA
SE USKUTEČNÍ 26. ŘÍJNA 2015 OD 17.00 HODIN
V SÁLE MKZ HORŠOVSKÝ TÝN**

Techtle Mechtle a Screamers společně uvádějí nový zábavný pořad!

Pánové Lukáš, Jarda, Lukáš, Honza a Patrik se již několik let na prknech divadel a kulturních domů téměř každý večer promění ve slečnu Paulu, Lili, Dolores, Stacey a Halinu.

V letošním roce se rozhodli pro navázání vzájemné spolupráce a společně s moderátorem Láďou Černým je máte možnost vidět ve dvouhodinovém pořadu pod názvem Účastníci zájezdu, který je nabitý humorem, nadsázkou, tancem, parodiemi zpěvaček, zpěváků, hereček, ale i politiků.

Screamers jsou mistry parodie a nadsázky umělecky okořeněné o divadelní přesah. Představení jsou estetickým zážitkem postaveným na syntéze hereckého, baletního a pěveckého umění. Umění female impersonatingu, bravurní improvizace a jevištní kompozice.



**pátek 23. října 2015 od 19.00 hodin
kinosál Horšovský Týn**

Předprodej vstupenek: Informační centrum H. Týn,
5. května 50, tel: 379 415 15, e-mail: info@mkzht.cz
nebo online prodej na www.kinohoršovskytyn.cz.

KULTURNÍ PŘEHLED říjen - prosinec 2015

- 1. – 16. října 2015**
VÝSTAVA OBRAZŮ
KRAJINY, ZÁTIŠÍ, KVĚTINY, PORTRÉTY
Pavel a Iveta Batkovi
po – pá 8 – 16 hodin, výstavní sál MKZ H. Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn

- 2. a 3. října 2015**
29. REGIONÁLNÍ VÝSTAVA PLZEŇSKÉHO A KARLOVARSKÉHO KRAJE KRÁLÍKŮ, HOLUBŮ A DRŮBĚŽE
pá 12 – 17.00 hodin, so 8.-15.00 hodin,
Areál chovatelů Sady P. Bezruč
pořádá: OOČSCH Domažlice, ZO ČSCH H. Týn, Krajské sdružení chovatelů PK

- 12. října 2015**
KONCERT DECHOVKY
MALÁ MUZIKA NAUŠE PEPIKA
19.00 hodin, kinosál Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn

- 17. října 2015**
21. ročník
MEMORIÁL HONZY PANUŠKY
pořádá: Vodácký oddíl „7“ Horšovský Týn

- 17. října 2015**
WORKSHOP: FILCOVÁNÍ PRÁCE S OVČÍM ROUNEM
lektorka: BcA. Marta Vobrubová
14.00 hodin, sál MKZ Horšovský Týn
pořádá: BcA. Marta Vobrubová

- 19. – 22. října 2015**
DUŠÍČKOVÁ VÝSTAVA
prodejní výstava prací žáků škol
po 12.00 – 15.30 hod., út – čt 8.00 – 15.30 hod.
výstavní sál MKZ Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn, ZŠ a OŠ Horšovský Týn, VÚDDŠ Hostouň a DD Staňkov

- 23. října 2015**
TRAVESTI SHOW skupiny SCREAMERS
ÚČASTNÍCI ZÁJEZDU
19.00 hodin, kinosál Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn

- 24. října 2015**
HUBERTOVA JÍZDA
pořádá: TJ Horšov

- 27. října 2015**
PŘEDNÁŠKA O KNIZE
MITSUKO, MATKA MODERNÍ EVROPY
s autorkou MGR. VLASTOU
ČIHÁKOVOU NOSHIRO Ph.D.
17.00 hodin, knihovna Horšovský Týn
pořádá: Městská knihovna

- 30. října 2015**
NEJSTARŠÍ ŘEMESLO
Derniéra divadelního představení v podání
Divadelního souboru při MKZ Horšovský Týn
19.00 hodin, kinosál Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn
- 4. listopadu 2015**
CHODSKÝ KVÍTÍ
XI. ročník soutěže ve vazbě a aranžování květin
- 5. listopadu 2015**
VÝSTAVA PRACÍ
8.00 – 12.00 hodin, sál MKZ Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn a ZŠ a OŠ Horšovský Týn

- 5. – 18. listopadu 2015**
VÝSTAVA
VYŠÍVÁNÍ, PLETENÍ Z PAPÍRU, HÁČKOVÁNÍ
Václava Barnášová, Jaroslava Vachulková,
Brigita Brandlová, Iveta Wasserrabová,
Marie Mužíková
po – pá 8 – 16.00 hodin, výstavní sál MKZ
pořádá: MKZ Horšovský Týn

- 6. – 11. listopadu 2015**
JUNIORFEST
Program na www.juniorfest.cz
pořádá: Juniorfest o. s.

- 14. listopadu 2015**
WORKSHOP: MALOVÁNÍ NA HEDVÁBÍ
lektorka: BcA. Marta Vobrubová
14.00 hodin, sál MKZ Horšovský Týn
pořádá: BcA. Marta Vobrubová

- 24. listopadu 2015**
VERNISÁŽ LITERÁRNÍHO SHRABOVÁNÍ
15.00 hodin, sál MKZ Horšovský Týn
- 24. – 27. listopadu 2015**
VÝSTAVA PRACÍ
po – pá 8.00 – 16.00 hodin, výstavní sál MKZ
pořádá: Knihovna Horšovský Týn

- listopad 2015**
ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU
Termín a program bude upřesněn
v příštím čísle.
náměstí Republiky
pořádá: MKZ Horšovský Týn

- 29. listopadu 2015**
Adventní koncert
„EDITH PIAF – MON AMOUR“
Hraje a zpívá Multiinstrumentální trio ESPRIT
pod uměleckým vedením
Mgr. Markéty Mazourové PhD.
17.00 hodin, kinosál Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn

- 1. prosince 2015**
POHÁDKA S MIKULÁŠSKOU NADÍLKOU
MUZIKÁL „O SNĚHURCE“
Účinkuje Divadlo Kapsa, Andělská hora
17.00 hodin, kinosál Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn

- 3. prosince 2015**
Divadelní představení BESÍDKA 2015
Účinkuje DIVADLO SKLEP
Hrají: David Vávra, Milan Šteindler,
Jiří Fero Burda, Hana Navarová a další
19.00 hodin, kinosál Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn
- 5. prosince 2015**
VÁNOČNÍ POSEZENÍ
PRO SENIORY
13.00 hodin, kinosál Horšovský Týn
pořádá: KSA při MěÚ Horšovský Týn

- 6. prosince 2015**
KLÍČ - ADVENTNÍ KONCERT
Úspěšná folkově-renesanční skupina Klíč
vystoupí po čase opět mimořádně v kompletním
sedmičlenném obsazení
17.00 hodin, kinosál Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn

- 7. – 10. prosince 2015**
VÁNOČNÍ VÝSTAVA
prodejní výstava prací žáků škol
po 12.00 – 15.30 hodin
út – pá 8.00 – 15.30 hodin
středa 9. 12. 9.00 – 15.00 hodin
ukázky a ochutnávky
výstavní sál MKZ Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn, ZŠ a OŠ Horšovský Týn,
VÚDDŠ Hostouň, DD Staňkov

- 9. prosince 2015**
VÁNOČNÍ AKADEMIE ZUŠ
17.00 hodin, kinosál Horšovský Týn
pořádá: ZUŠ Horšovský Týn

- 19. prosince 2015**
ZÁMECKÝ KONCERT ZUŠ
17.00 hodin, Erbovní sál zámku
pořádá: ZUŠ a Státní hrad a zámek Horšovský Týn

- 20. prosince 2015**
VÁNOČNÍ JARMARK
a ŽIVÝ BETLÉM
9.00 – 18.00 hodin, náměstí Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn

- 24. prosince 2015**
ANIMOVANÁ POHÁDKA NA ŠTĚDRÝ DEN
SNĚHOVÁ KRÁLOVNA 2
14.00 hodin, kinosál Horšovský Týn
pořádá: MKZ Horšovský Týn

- 24. prosince 2015**
ROZDÁVÁNÍ BETLÉMSKÉHO SVĚTLA
12.00 - 14.00 hodin
kostel Všechn Svätých Horšov
MŠE SVATÁ PRO DĚTI
14.00 hodin, kostel Všechn Svätých v Horšově
pořádá: Státní hrad a zámek Horšovský Týn

- 24. prosince 2015**
PŮLNOČNÍ MŠE
23.00 hodin, kostel sv. Petra a Pavla
pořádá: Farnost Horšovský Týn

- 26. – 31. prosince 2015**
VÁNOČNÍ PROHLÍDKY
NA ZÁMKU
10.00 – 15.00 hodin
Státní hrad a zámek Horšovský Týn
pořádá: Státní hrad a zámek Horšovský Týn

KINO Horšovský Týn

ŘÍJEN 2015

Kino: Prokopa Holého 128, tel: 379 422 404,
pokladna kina otevřena hodinu před začátkem
představení. Předprodej vstupenek v Informačním centru,
5. května 50, tel: 379 415 151 nebo online prodej
vstupenek na www.kinohoršovskytyn.cz

1. ČTVRTEK 18:00 HODIN	SCI-FI/AKČNÍ/USA 134 minut Přístupný od 12 let	
2. PÁTEK 20:00 HODIN		
3. SOBOTA 20:00 HODIN TITULKY 140,- Kč	 MARŤAN Astronaut Mark Watney (Matt Damon) během mise na Mars málem zahynul v prašné bouři. Zbytek jeho posádky planetu opustil v domněnku, že je mrtvý. Ale Watney přežil a ocitne se tak omylem sám na nepřátelské planetě. Režie Ridley Scott.	3D
4. NEDELE 18:00 HODIN TITULKY 140,- Kč	AKČNÍ/SCI-FI/THRILLER/USA 129 minut Přístupný od 12 let	
	LABYRINT: ZKOUŠKY OHNĚM Další výzvě musí čelit Thomas a jeho kamarádi v pokračování Labyrintu..	3D
8. ČTVRTEK 18:00 HODIN 110,- Kč	PŘÍBĚH/ČR 95 minut Přístupný od 15 let	
	LAPUTA Co s životem na ostrově, kterému hrozí záchrana? Nový český film s Terezou Voříškovou.	
9. PÁTEK 18:00 HODIN	FANTASY/DOBRODRUŽNÝ/USA 111 minut Přístupný	
11. NEDELE 15:00 HODIN DABING 130,- Kč	PAN Příběh Pana ve světě pirátů, válečníků a pohádkových bytostí obývajících Zemi Nezemi. Hrají: Amanda Seyfried, Hugh Jackman, Cara Delevingne.	3D
10. SOBOTA 20:00 HODIN TITULKY 120,- Kč	AKČNÍ/KRIMI/FR 90 minut Přístupný	
	NEMILOSRDNÍ Jean Reno v roli staršího policisty, který nikdy nehrál podle pravidel...	
11. NEDELE 18:00 HODIN TITULKY 80,- Kč	PŘÍBĚH/FR 118 minut Přístupný od 12 let	
	MLÁDÍ Staří přátelé na sklonku života rozjímají o mladých letech a ženských tělech. Hrají: Michael Caine, Harvey Keitel a Rachel Weisz.	
14. STŘEDA 18:00 HODIN 110,- Kč	PŘÍBĚH/ČR 95 minut Přístupný od 15 let	
	LAPUTA Co s životem na ostrově, kterému hrozí záchrana? Nový český film s Terezou Voříškovou.	
15. ČTVRTEK 18:00 HODIN	KRIMI/KOMEDIE/ČR 115 minut Přístupný	
17. SOBOTA 20:00 HODIN 120,- Kč	WILSONOV Komédie inspirována paperbackovými kriminálními romány a vypráví o dobrodružném pátrání po tajemném vrahovi, který těsně po skončení války začíná řádit ve Wilsonově. Hrají: Vojtěch Dyk, Jiří Macháček, Táňa Pauhofová, Jan Kraus...	
16. PÁTEK 20:00 HODIN TITULKY 110,- Kč	HOROR/USA 119 minut Přístupný od 12 let	
	PURPUROVÝ VRCH Gotický horor v režii mistra oboru Guillerma del Toro. Hrají: Mia Wasikowska, Tom Hiddleston...	
17. SOBOTA 10:00 HODIN 18.	ANIMOVANÝ/KOMEDIE/USA 90 minut Přístupný	
NEDELE 15:00 HODIN DABING děti 135,- Kč dospělí 155,- Kč	 HOTEL TRANSYLVÁNIE 2 Rodinka Draculů se ve zcela nové strašidelné komedii vrací s novou dávkou dobrodružství!	3D

18. NEDELE 18:00 HODIN TITULKY 110,- Kč	SPORTOVNÍ/USA 104 minut Přístupný od 12 let	
	LANCE ARMSTRONG: PÁD LEGENDY Životopisný film o cyklistické legendě, která mnoho let svým životem poutala miliony fanoušků.	
21. STŘEDA 18:00 HODIN TITULKY 110,- Kč	KRIMI/THRILLER/VB 133 minut Přístupný od 15 let	
	LEGENDY ZLOČINU Skutečný příběh o dvojčatech, gangsterech Krayových, kteří terorizovali Londýn v 50. a 60. letech.	
22. ČTVRTEK 18:00 HODIN	PŘÍBĚH/USA 100 minut Přístupný	
24. SOBOTA 20:00 HODIN TITULKY 140,- Kč	MUŽ NA LANĚ Po povrchu Měsíce se prošlo dvanáct lidí. Jen jediný člověk přešel mezi věžemi Světového obchodního centra a nikdy ho už žádný nebude následovat. Inspirováno skutečným příběhem Philippa Petita.	3D
24. SOBOTA 22:00 HODIN TITULKY 110,- Kč	HOROR/USA 119 minut Přístupný od 15 let	
	PURPUROVÝ VRCH Gotický horor v režii mistra oboru Guillerma del Toro. Hrají: Mia Wasikowska, Tom Hiddleston...	
25. NEDELE 18:00 HODIN TITULKY 110,- Kč	AKČNÍ/DOBRODRUŽNÝ/FANTASY/USA minut Přístupný....	
	POSLEDNÍ LOVEC ČARODĚJNIC Vin Diesel jako nesmrtelný a poslední lovec čarodějnic v nové akční fantasy.	
28. STŘEDA 18:00 HODIN TITULKY 120,- Kč	KOMEDIE/USA minut Přístupný....	
	DOKONALÝ ŠÉF Šéfkuchař Adam Jones (Bradley Cooper) měl všechno, co si jen mohl přát, bohužel svojí vinou o to všechno přišel.	
29. ČTVRTEK 18:00 HODIN TITULKY 100,- Kč	KOMEDIE/USA 121 minut Přístupný....	
	STÁŽISTA Robert de Niro v roli vedoucího stážisty módního webu. Dále hrají Anne Hathaway a Rene Russo.	
30. PÁTEK 22:00 HODIN TITULKY 140,- Kč	HOROR/USA 95 minut Přístupný od 15 let	
	PARANORMAL ACTIVITY GHOST DIMENSION Úspěšná hororová série se opět snaží diváky vylekat.	3D
31. SOBOTA 10:00 HODIN 1.11. NEDELE 15:00 HODIN DABING 100,- Kč	ANIMOVANÝ/AUS 90 minut Přístupný	
	 MRKÁČEK BILL Dobrodružství neposedného medvídko koaly Mrkáčka Billa a jeho přátel.	
31. SOBOTA 20:00 HODIN TITULKY 110,- Kč	AKČNÍ/DOBRODRUŽNÝ/FANTASY/USA minut Přístupný....	
	POSLEDNÍ LOVEC ČARODĚJNIC Vin Diesel jako nesmrtelný a poslední lovec čarodějnic v nové akční fantasy.	
1.11. NEDELE 18:00 HODIN 120,- Kč	KOMEDIE/ČR 103 minut Přístupný	
	CELEBRITY S.R.O. Komédie o tom, co se děje v zákulisí natáčení jednoho nekonečného TV seriálu. V hlavní roli Jiří Mádl.	

ZE ŠKOLNÍCH LAVIC

SOŠ A SOU H. TÝN

Od září je opět po prázdninách zahájen provoz Mateřského centra „Duhový svět“, spadající pod SOŠ a SOU Horšovský Týn v Nádražní ulici. Centrum mohou zdarma navštěvovat děti od 2 do 6 let i se svými rodiči. O děti se každý den v rámci své učební praxe starají žákyně oboru Předškolní a mimoškolní pedagogika, pod dohledem kvalifikované učitelky. Pro děti je připraven pestrý didaktický program obohacen o výuku anglického jazyka podle Cookie and friends a keramickou dílnu. Na podzim se děti mohou těšit na Indiánský den, Drakiádu, Oslavu Halloweenu a v prosinci již tradičně na Pekelný týden, který vyvrcholí návštěvou Mikuláše, anděla a čerta, nebude chybět ani Vánoční nadílka. Přijďte si k nám hrát a bavít se!

Každou středu od 15.00 hodin probíhá v budově SOŠ a SOU v Nádražní ulici Keramický kroužek pro děti od 5 do 11 let, o který byl v loňském školním roce velký zájem. Keramické modelování povedou zdarma žákyně oboru Předškolní a mimoškolní pedagogika pod dohledem učitelky výtvarné výchovy.

Mgr. Lucie Křepelová

Tak nám to zase začalo

Klasika. Sedím na zahajovací poradě, dívám se po kolezích, jak jsou odpočatí a připravení se zase vrhnout do nového školního roku. Jdu do kabinetu a přemýšlím o všem, co jsem právě slyšel, a v tom potkám kolegyni Švarcovou, která má na starosti keramický kroužek a začneme spolu rozebírat rozvrh mých děvčat. Mám tu čest být třídním učitelem 2. ročníku předškolní a mimoškolní pedagogiky, 31 holek, které mi mužská část lidstva závidí, ale já z nich mám občas hlavu, no, víte kde. Zkrátka, rozebíráme rozvrh, aby naplánovala jednotlivé služby na keramický kroužek, který se v loňském roce setkal s úspěchem a letos bude dokonce rozdělen na dvě skupiny a děvčata zde budou pečovat o své svěřence i v rámci praxe. Přijdu do kabinetu a kolegyně Blacká mi říká, že moje holky budou zpívat 1. září na zahájení v kině. Novinka konce letošního léta. V tom se všimnu kolegyně Fialy, který vede naše malé hospodářství v Horšově, a jdu se ho zeptat, odkud kupuje syřidla, protože s výrobou sýrů už má se svými žáky své zkušenosti, jedna moje známá se chce o to totiž také pokusit. Pak probereme, jestli nechci sele, což odmítám, a zaposlouchám se do debaty našich učitelů odborných předmětů na téma sklizeň otavy, kterou prováděli společně se žáky z opravářů zemědělských strojů.

A jak tak sedím nad tímto článkem, tak si říkám, jestli nám to opravdu zase začalo, nebo jestli to pořád trvá. Žáci z agropodnikání se o prázdninách starali o své hospodářství, kde mají v péči nejen různá plemena drůbeže, ale i savců a do budoucna budou mít na starosti i několik kravek. Opraváři pomáhali se sklízeti otavy, kuchaři pak po téměř celé prázdniny vyvažovali v penzionu V Oboře, který máme v Horšově. Zdánlivě si odpočinula děvčata z „pajdy“, ta ale většinou působila na táborech jako instruktorky a v dané chvíli už zase praktikují v mateřském centru. Odpočinku si tak užili jen automechanici a zedníci,

těm to ale od 1. září zase začne. Za chvíli, ono se to sice nezdá, ale čas letí jako voda, zase začne přezouvání gum, k tomu může být i provedena nějaká ta diagnostika, či příprava na technickou kontrolu. A chť zedník od nás, přeji Vám hodně štěstí, samotnému se mi to nepodařilo, protože chlapci jsou vytiženi na 100 % a poptávka převyšuje nabídku. A to není jen fráze, to je fakt.

Hlavně zjišťuji, že člověk začne po čase brát některé věci jako samozřejmost. Třeba teď jsem se vrátil ze Studentské firmy se zákuskem od našich cukrářů a současně mě napadlo, proč jsem v pátek „lital po Tejně“ a sháněl dort, když stačilo zavolat do naší cukrárny. Ty nejednodušší nápady napadají opravdu až na konec. Myslím, že naši učitelé a žáci opravdu nezahlí a začátek školního roku je jen změna data v dokumentaci. U nás snad školní rok nekončí.

Mgr. Jiří Blahník

ZÁKLADNÍ ŠKOLA

Vernisáž výstavy žakovských prací v Plzni

Ve středu 2. září jsme my, žáci 7., 8. a 9. tříd ZŠ Horšovský Týn, vyrazili do Plzně – hlavního města kultury roku 2015, a to na vernisáž výstavy našich obrázků známých osobností a významných míst města Plzně. Jako poděkování jsme našim hostitelům na radnici společně zazpívali Ódu na radost, přidal se i biskup Mons. Radkovský. Výstava byla instalována počátkem srpna a trvá do konce září. Poté jsme se vydali do Loosových interiérů. Architekt Adolf Loos měl na svou dobu moderní a nadčasové návrhy, využíval hlavně přírodní materiály tak, aby vše bylo praktické. Nakonec jsme navštívili Masné krámy. Zde byly vystaveny obrazy od malíře Gottfrieda Lindauera, který portrétoval novozélandské Maory. Obrazy, které byly přivezeny z Nového Zélandu, jsou velmi cenným pokladem kmene Maorů a bylo velmi obtížné přesvědčit je o jejich zapůjčení, proto je tato výstava jedinečná. Na Maorech je zajímavé jejich tetování zvané „moko“, podle kterého se dá poznat, odkud člověk pochází, jaké má postavení, jestli má děti nebo také zda vykonal nějaký hrdinský čin. Tetování „moko“ je velmi bolestivé, do kůže se řeže kosti z velryby. Při tetování rituálně je velmi důležitá přítomnost šamana, který tetovaným dodává odvahu a dezinfikuje rány. Tohle všechno slavný malíř zachytil na svých obrazech. Na závěr prohlídky jsme měli možnost vyzkoušet si, jaký je to pocit mít při sobě amulety, které jsme poznávali podle hmatu a čichu. Velkou výzvou pro nás bylo také vytvoření vlastního „tetování“. Naše velké poděkování patří paním učitelkám Slovákové a Štípkové, které nám tento výjezd zařídily. Byl to velmi pěkný zážitek, na který budeme dlouho rádi vzpomínat.

Za žáky 9.B Václava Baláková
a Alexandra Vrbová

V rámci EHMK jsme si hned na začátku nového školního roku udělali výlet do Plzně – Evropského hlavního města kultury 2015. Směřovali na vernisáž výstavy našich obrázků

na téma „Znáš své krajské město?“ Společně jsme měli možnost prohlédnout si Loosovy interiéry a unikátní výstavu G. Lindauera v Masných krámech. Naše první skupina se ještě byla podívat na Křížkovu obloukovou lampu a pan průvodce Mgr. Jiří Hlobil nás zavedl i k sochám pohádkových postavíček Spejbla a Hurvínka do Šafaříkových sadů. Poté jsme se vrátili k Masným krámům, kde už na nás čekala druhá skupina starších žáků. Domů jsme se vrátili plni nových dojmů a zážitků nejen z vernisáže.

Za žáky 7.A Karolína Karbanová
a Marie Tábořská

H. TÝN VAŠIMA OČIMA

Návštěva pštrosí farmy je velký zážitek pro děti i dospělé

Firma FADIS OSIVA Horšovský Týn začala s chovem pštrosů afrických v roce 1998. Bližší informace nám podal pan František Nejedlý: „Rozhodli jsme se pro jejich chov z důvodů, že jsme chtěli rozšířit živočišnou výrobu. Nejprve jsme nakoupili devět chovných ptáků /6 slepic a 3 kohouty/. Pštros africký, dvoupřstý je vysoký okolo 2,5 m, vidí ostře do vzdálenosti tří kilometrů, proto má ve volné přírodě přehled a v podstatě tímto nemá žádné nepřátele. Dospívá ve věku okolo tří let. Dožívá se stáří 40-60 let v přírodě, v zajetí pak 20-30 let. Dokáže běžet rychlostí až 60 km za hodinu. Jeho nejsilnější zbraní jsou nohy, síla kopu se vyrovná kopu koně a až do výše prsou dospělého člověka. Jejich kopnutí proto mohou být velmi nebezpečná. V době, kdy jsme chov zřizovali, jsme se orientovali hlavně na chov a prodej mláďat. Postupně jsme ale od tohoto šlechtitelského záměru upustili a přešli jsme na chov užitkový. Pštros je pastevní zvíře, základem je pastva /jetel, vojtěška/, plus krmitre potravinovými směsí s přídatkem vitamínů a minerálů. V současné době máme dvacet pět chovných kusů, z toho pět kohoutů. Mláďata máme okolo 150 kusů. Slepice snášejí vejce od jara až do podzimu s přestávkou jeden až dva měsíce. Samec vytvoří svým pancířem /hrudník/ v písku hnízdo, do kterého slepice každý druhý den snese vejce. My pak tato vejce průběžně sbíráme a ukládáme je do umělých lůhů, kde se po 42-45 dnech líhnou malí pštrosi. Během snáškového období tak slepice snese v průměru 20-60 vajec. Ve 12-18 měsících dosahují pštrosi tzv. jateční hmotnosti, která se pohybuje okolo jednoho sta kilogramů. Jelikož pštros nemá prsa /pancíř/ a maso je jen na nohách a na zádech je jateční výtěžnost jen 30 kg, což představuje asi 30-35%. Maso je vysoce kvalitní, dietní, s minimálním množstvím tuku. Dále se zpracovává kůže, která, co do pevnosti je srovnatelná s kůží krokodýla. Při zpracování se kůže barví a vyrábí se z ní spousta výrobků, jako např. kabelky, peněženky, boty, opasky atd. Prodej výrobků je přímo na farmě. Peří se pak používá pro ozdobné účely.“ dodal nakonec p. Nejedlý. Při prohlídce se můžete setkat také s několika kusy pštrosů Emu hnědých, australských, kteří jsou mnohem menší a méně nároční na chov.

Sokolnictví historie a současnost. Článek a foto dravců si přečtete na www.horstyn.rajece.idnes.cz

J. Čedík

SBOR DOBROVOLNÝCH HASIČŮ

Oslava 150. výročí založení hasičského sboru ve městě Nabburg

Členové SDH Horšovský Týn byli pozváni a velice rádi se zúčastnili oslav 150. výročí založení Freiwillige Feuerwehr v Nabburgu. Toto překrásné německé město je již delší čas partnerské město města Horšovský Týn a hasiči z obou měst spolu udržují více než přátelské vztahy. Hasiči se společně zúčastňují jak výcviku, tak i různých kulturních a společenských akcí. Nabburští hasiči započali se svými oslavami již ve čtvrtek 30. července 2015. Hasiči z Horšovského Týna se do oslav zapojili v sobotu 1. srpna 2015 v odpoledních hodinách, kdy se zúčastnili slavnostního průvodu a bohoslužby za zeměle před místním kostelem. Večer se v pártý stanu, který pojme cca 1000 lidí, konala hudební produkce, kdy zahrála dechová hudba nabburské umělecké školy a dále v Německu velmi populární skupina Die Ochsen. V neděli dopoledne, kdy se k horšovskotýnským hasičům přidal i starosta města pan Václav Mothejzík a radní pan Jaroslav Vlasák, proběhla opět v pártý stanu bohoslužba, při které byly slavnostně požehnány stuhý k historickému praporu nabburských hasičů. Jednu ze stuh věnovali svým kamarádům hasičům i hasiči z Horšovského Týna. Před samotným předáním stuhý přednesl perfektní němčinou jednatel horšovskotýnských hasičů Luboš Plachý zdraví a poděkování za pozvání. Krátce po poledni se všichni přítomní přesunuli od Nordgauhalle, kde prozatím probíhal program oslav, k místní škole, kde se začali všichni přítomní řadit ke slavnostnímu průvodu městem Nabburg. K vidění bylo na 130 hasičských sborů z různých koutů Německa, hasiči z partnerských měst z Francie a z Rakouska. Dále se průvodu zúčastnili různé místní spolky a sdružení. Slavnostní průvod, který podle našich informací čítal přes 3000 lidí, prošel historické centrum města Nabburg a zakončen byl opět v pártý stanu u Nordgauhalle. Průvod nadšeně zdravili stovky obyvatel města. Na samotný závěr průvodu proběhlo defilé všech praporů, které byly k vidění ve slavnostním průvodu. Odpoledne ještě proběhlo předání malých dáreků a pozorností a vše bylo zakončeno hudební produkcí. Tyto velké oslavy hasičů sponzorsky podpořilo bezpočet firem a institucí, což dokládaly reklamy, které byly v průběhu oslav vyvěšeny ve stanu.



Návštěva hasičů z francouzského města Castillon la Bataille

V pondělí 3. srpna 2015 navštívili město hasiči z francouzského města Castillon la Bataille. Město Castillon la Bataille se nachází v jižní Francii asi 50 km od města Bordeaux. Toto město a město Horšovský mají jedno společné. Jsou to partnerská města německého města Nabburg. Hasiči z Francie a z Horšovského Týna se potkali na oslavách 150. výročí založení hasičského sboru v Nabburgu a francouzští hasiči projeví zájem o návštěvu Horšovského Týna. Slovo dalo slovo a v pondělí 3. srpna 2015 přivítal francouzské hasiče před horšovskotýnskou hasičskou zbrojnicí starosta sboru. Hosté si prohlédli hasičskou zbrojnicí, výstroj a výzbroj horšovskotýnské jednotky. Po společném obědě byla pro francouzské kamarády připravena prohlídka horšovskotýnského zámku, dále hasiči navštívili městskou radnici, kde je přivítal starosta města pan Václav Mothejzík. Hasiči z Francie obdrželi na radnici malé dárky a zapsali se do pamětní knihy města. Při této příležitosti padla ze strany francouzských kolegů otázka, proč města Castillon la Bataille a Horšovský Týn nejsou také partnerská města. Možná, že se tak jednou stane a ke stávajícím partnerským městům Horšovského Týna přibude i jedno ve Francii. Hasiči z Horšovského Týna tímto děkují Klárce Lahodové za perfektní překlad z francouzštiny.



Léto 2015 očima Jednotky sboru dobrovolných hasičů z Horšovského Týna

Letošní suché a horké léto patří z pohledu zásahu Jednotky SDH Horšovský Týn k rekordním. Hasiči během letních prázdnin vyjžděli ke 31 událostem. Především se jednalo o požáry polí a lesních porostů. Zásahy probíhaly většinou v extrémních vedrech, kdy je nutno dávat velkou pozornost na možnost přehřátí organismu a dehydratace.

Výčet zásahů JSDH Horšovský Týn:

- 12. července 2015 – Požár pole u obce Blížejov
- 13. července 2015 – Požár strniště u obce Třebenice
- 15. července 2015 – Požár seníku v obci Jeníkovic (zásah trval 13 hodin)
- 16. července 2015 – Požár průmyslového objektu v obci Ohučov (prověřovací cvičení)
- 16. července 2015 – Požár sena u obce Jeníkovic

- 17. července 2015 – Likvidace vosího hnízda v Plzeňské ulici v Horšovském Týně
- 17. července 2015 – Požár sena u obce Jeníkovic
- 17. července 2015 – Požár strniště a slámy u obce Mířkov
- 19. července 2015 – Požár sena u obce Jeníkovic
- 25. července 2015 – Požár dřeva a trávy v Polní ulici v Horšovském Týně
- 27. července 2015 – Dopravní nehoda osobního automobilu a kamionu u obce Březí
- 31. července 2015 – Požár slámy u rozhledny na Šibeničním vrchu v Horšovském Týně
- 4. srpna 2015 – Požár slámy a strniště u obce Meclov
- 5. srpna 2015 – Požár slámy a strniště u obce Lazce
- 5. srpna 2015 – Požár lesa, sadu a louky u obce Jivjany
- 6. srpna 2015 – Požár pole, lesa a louky u obce Stráž
- 7. srpna 2015 – Požár rodinného domu v obci Jeníkovic
- 7. srpna 2015 – Požár rodinného domu v obci Jeníkovic
- 8. srpna 2015 – Požár strniště, slámy a lesa u obce Ohnišťovice
- 8. srpna 2015 – Planý poplach (zvířený prach u rozhledny na Šibeničním vrchu)
- 9. srpna 2015 – Odstranění padlého stromu u obce Horšov
- 9. srpna 2015 – Odchyt hada v Puškinově ulici v Horšovském Týně
- 10. srpna 2015 – Požár pole a lesa u obce Močerady
- 10. srpna 2015 – Požár vzrostlého obilí a lesa u obce Blížejov
- 11. srpna 2015 – Likvidace vosího hnízda v ulici ČSLA v Horšovském Týně
- 11. srpna 2015 – Požár trávy u obce Tasnovice
- 12. srpna 2015 – Planý poplach (zvířený prach na poli u obce Březí)
- 12. srpna 2015 – Požár sena a louky u obce Přívozec
- 14. srpna 2015 – Požár stohu slámy u obce Puclice
- 16. srpna 2015 – Technická pomoc, zaplavená Nádražní ulice v Horšovském Týně
- 31. srpna 2015 – Požár rodinného domu v obci Březí



Více informací i fotografie a videa z jednotlivých zásahů i další informace o Sboru a Jednotce dobrovolných hasičů můžete najít na www.hasicht.wz.cz. Dále jsme také na Facebooku jako SDH Horšovský Týn.



MĚSTSKÁ KNIHOVNA

Od září se v knihovně obnovily návštěvy maminek s předškolními dětmi. První poprázdňové setkání proběhlo ve středu 16. září od 10 hodin. Zavzpomínali jsme na léto a vyrobili jsme si krásné kytičky, které si děti odnesly s sebou domů. Četli jsme si pohádku a samozřejmě se dostalo i na říkadla a hraní. Na další setkání se těší knihovnice Lucka.

Zveme Vás na zajímavou přednášku do Městské knihovny v Horšovském Týně a to v úterý 27. října od 17.00 hodin. Na návštěvu přijede paní Mgr. Vlasta Čiháková Noshiro Ph.D., která bude povídat o své knize Mitsuko. Tato biografie vypráví životní příběh Japonky Mitsuko, která na přelomu 19. a 20. stol. odešla do Evropy, žila na poběžovickém zámku a v současné době má stálou expozici na zámku v Horšovském Týně.

V úterý 24. listopadu od 15.00 hodin proběhne v prostorách Městského kulturního zařízení Slavnostní vernisáž LITERÁRNÍHO SHRABOVÁNÍ. Letos se uskuteční již 19. ročník této akce. Knihovnice srdečně zvou všechny, kteří poslali své příspěvky a zároveň se těší i na ostatní, kteří o vernisáž projeví zájem.

Bc. Lucie Poláková

POZVÁNKY

Srdečně zveme všechny koňáky a širokou veřejnost na tradiční Hubertovu jízdu do Horšova 24.10.2015. Sraz jezdců a koní je v 9.30 hod. na nádvoří Školního statku v Horšově. Slavnostní zahájení je v 10.30 hod. u loveckého zámku Annaburg. Jako již každým rokem nebudou chybět dámy v dobových kostýmech, jezdci slavnostně oděni, lovecké fanfáry, projížďky v kočáře po Horšovské oboře, svezení na koni pro děti, nádherně vyzdobený lovecký zámek Annaburg a mnoho dalších doprovodných akcí. Občerstvení zajištěno u loveckého zámku. Vstupné dobrovolné.

Těší se na Vás TJ Horšov



Hotel Šumava zve

10. 10. 2015 OD - 21.00 HODIN
UKRADENÝ VJECY

24. 10. 2015. OD 21.00 HODIN
EXTRABAND REVIVAL

28. 10. 2015 OD 14.00 HODIN
DĚTSKÁ DISKOTÉKA

KŘESŤANSKÉ OKÉNKO



NÁRODNÍ EUCHARISTICKÝ KONGRES V BRNĚ 16. – 17. 10. 2015. Slovo „kongres“ možná vyvolává představu odborného setkání, ale v tomto případě tomu tak není – Národní eucharistický kongres je totiž záležitostí celé naší církve. Eucharistické kongresy se v církvi konají na různých úrovních – diecézní, národní či celosvětové – od druhé poloviny 19. století. Tento kongres - první od vzniku České republiky a bude zakončen v říjnu 2015 v Brně.

Pozvání biskupů na Národní eucharistický kongres a výzva k modlitbám za Synodu Milovaní bratři a sestry v Kristu, Eucharistie je zdrojem a vrcholem života Kristovy Církve, tedy i křesťanského života každého z nás. K posílení tohoto vědomí jsme na letošní rok vyhlásili první Národní eucharistický kongres v novodobých dějinách naší země. Jeho mottem je „Eucharistie – smlouva nová a věčná“. Nyní se na Vás obracíme se srdečným pozváním na sobotu 17. října, kdy kongres vyvrcholí společnou Mší svatou v 10.30 hodin v Brně na náměstí Svobody a následným průvodem s Eucharistií.

Hlavním cílem eucharistických kongresů je veřejně vyznat a především posílit a prohloubit lásku věřících ke Mši svaté i k ostatním pobožnostem, které jsou s Nejsvětější svátostí oltářní spojeny a z ní vycházejí. Po měsících modliteb v rodinách, farních, diecézních a řeholních společenstvích se všichni shromáždíme, abychom uctili a vyznali skutečnost, že Eucharistie je skutečně přítomnou, živou Kristovou velikonoční obětí, obětí smlouvou slavenou v Církvi denně až do konce časů. Z Boží vůle se Nejsvětější svátost stává znamením jednoty, poutem lásky Boha k člověku, duchovní hostinou a výsostným Božím darem, jímž zdarma sytíme svou duši pro věčný život.

Proto je toto dnešní pozvání určeno všem věřícím, rodinám, duchovním, řeholním komunitám a hnutím a všem dalším společenstvím. Chceme Vás vybičnout k osobní účasti a zároveň povzbudit ke společné cestě úcty k Eucharistii, k ještě hlubšímu vnímání Církve jako tajemného Těla Kristova, které se z Eucharistie rodí. Podrobnosti o Národním eucharistickém kongresu a doprovodném programu najdete na internetových stránkách www.nek2015.cz. Srdečně také děkujeme všem, kdo se na přípravách kongresu podílejí a kdo na tento účel přispějí v celonárodní sbírce o slavnosti Těla a Krve Páně.

S letošním podzimem je spojena ještě jedna důležitá událost – Svatý otec František svolal na říjen do Říma Synodu o rodině na téma Povolání a poslání rodiny v Církvi a současném světě. Toto setkání je velmi sledované a mnozí si kladou otázku, nakolik ovlivní některé důrazy Církve v jejím učení o rodině. Ve shodě se Svatým otcem Františkem Vás chceme především vyzvat k modlitbě za tuto Synodu. Modleme se společně

za dary Ducha Svatého pro papeže i všechny synodní otce, aby závěry Synody, na přímělu Svaté Rodiny Nazaretské, beze zbytku odpovídaly Boží vůli a jeho úmyslu s člověkem. Srdečně Vám za to děkujeme a společně všem + žehnáme. V Kristu a Marii, Vaši čeští a moravští biskupové KONFERENCE O EUCHARISTII bude zahájena v Brně na Petrově v katedrále Mši svatou ve čtvrtek 15.10.2015 v 10.30 hod. a následně bude pokračovat ve čtvrtek a pátek v Brně v aule Biskupského gymnázia. Hlavní přednášky konference bude přenášet TV NOE.

KONCERT PODANÉ RUCE bude v pátek 16.10.2015 v 17.30 hod. na hlavním podiu na Náměstí Svobody. Vystoupí písničkář Pavel Helan, slovenská kapela ESPÉ. Na závěr strhující kapela studentů a absolventů školy Jedličkova ústavu The Tap Tap. Koncertem provede jáhen Jan Špilar, známý brněnský kadeřník, který si bude povídat se zajímavými hosty o víře v běžném životě. Koncert „Podané ruce“ chce zviditelnit i neziskovou organizaci Podané ruce, která pomáhá lidem s problémy vzniklými užíváním drog nebo následkem jiných patologických jevů.

HLAVNÍ MŠE SVATÁ NA NÁMĚSTÍ SVOBODY V BRNĚ A EUCHARISTICKÝ PRŮVOD bude v sobotu 17.10.2015 v 10.30 – oslavuje papežský legát, kardinál Paul Cordes; hudební doprovod Schola brněnské mládeže. Po Mši sv. ve 12.30 hod. bude eucharistický průvod, který půjde ulicí Masarykovou a ulicí Orlí a bude zakončen na Zelném trhu přibližně v 13:30 vyznáním víry, výzvou k obnově věčné smlouvy s Bohem a svátostným požehnáním. Bohoslužbu z náměstí Svobody a zakončení na Zelném trhu bude přenášet ČT2.

Mše sv. za zemřelé a po ní pobožnost na městském hřbitově bude v pátek 30. října 2015 ve 14:00 hodin

P. Josef Prchal

NÁZORY A OHLASY

Ohlas na Slovo starosty

V minulém čísle Zpravodaje pan starosta žádal o připomínky k nápadu postavit v Horšovském Týně krytý bazén. Slíbil to před rokem i ve volebním programu na léta 2014 – 2018. Pokud svůj slib myslel vážně, měl už dávno zadat studii, která by odpovídala na následující otázky: kde toto zařízení bude stát, jak bude vypadat, kolik bude stát provoz, a hlavně kolik bude stát jeho výstavba a odkud na ni město vezme peníze. Pokud neznáme na tyto otázky odpovědi, je planá debata kolem bazénu jen mlácením prázdné slámy.

Luděk Thomayer

SETKÁNÍ OBČANŮ NĚMECKÉ NÁRODNOSTI SE USKUTEČNÍ 17. ŘÍJNA 2015 OD 14.00 HODIN V SÁLE MKZ HORŠOVSKÝ TÝN

VODÁCKÝ ODDÍL SEDMIČKA

Mistrovství ČR žáků v Brandýse nad Labem

První zářijový víkend se stal vyvrcholením sezóny žáků jezdcích na divoké vodě. Původně se mělo Mistrovství ČR žáků ve slalomu a sprintu konat v daleké Opavě, ale kvůli nedostatku vody padlo rozhodnutí přesunout celou akci do Brandýsa nad Labem. Vůbec nám to nevadilo. Čekala nás sice těžší voda, ale podstatně kratší cesta. Navíc tuto trať naši borci znali už z loňského závodu Českého poháru žáků. Všichni ale ne. Kuba Hartl a Daniel Kuneš ještě nikdy na tomto ani jiném kanálu nejezili, a tak je čekal opravdový křest ohněm. Voda se v umělém kanále chová trochu jinak než v přírodním korytě a je třeba si na to zvyknout. Páteční odpoledne tedy všichni zasvětili pilnému tréninku a snažili se na kanál co nejlépe připravit.

V sobotu se už začalo závodit. Jako tradičně zahajovali kajakáři. První z našich závodníků vyrazil na trať Daniel Kuneš. Zkušenosti sice ještě sbírá, ale nástrahy trati překonával se ctí. Nakonec z toho bylo 36. místo mezi mladšími žáky (84. celkově). Další startoval Honza Tábořský. Ten už zkušeností nabíral podstatně více, a tak obsadil v mladších žácích 13. místo (45. celkově). Nejstarší z trojice kajakářů - Vojta Horal startoval nakonec. Jemu se podařilo ve starších žácích dopádlout na 21. příčku (25. celkově).

Závod pak pro naše borce pokračoval kategorií C2 (kanoe dvojic). Nejdříve startovala nově vytvořená posádka - Daniel Kuneš s Kubou Hartlem. Přestože si odbyli svoji premiéru, dokázali si s divokou vodou poradit a výsledkem bylo 5. místo v mladších žácích (11. celkově). Pak přišla chvíle pro zkušenější borce. Honza Tábořský se Samem Wendlem ještě letos mezi mladšími žáky nenašli přemožitele a startovali jako favorité. Nádhernou jízdou potvrdili předpoklady a získali titul Mistra ČR v kategorii mladších žáků! V celkovém pořadí to stačilo na pěkné 5. místo.

Poslední zastoupení jsme měli v singlkanoích žáků. Začínal Kuba Hartl. Ukázalo se, že je neskutečný bojovník, který se i přes svou nezkušenost pral s trati velice odvázně. Nakonec z toho bylo 12. místo v mladších žácích (25. celkově). Ještě lépe dopadl Sam Wendl. Jen kousek ho nakonec dělil od medaile. Takže 4. místo (13. celkově).

Nebylo to ale ještě všechno. Po krátké přestávce následoval závod hlídek. Je to soutěž, v níž na trati jedou 3 lodě a měří se, za jak dlouho zvládnou všichni najednou projet celou trať. Trestné body na jednotlivých bránách se přitom sčítají. Rozhodně zajímavá disciplína, při které se projevují zkušenosti závodníků, protože o nečekané situace nebývá nouze.

Šťěstí jsme zkusili ve dvou kategoriích. V kajaku mužů spolu vyjeli na trať Vojta Horal, Honza Tábořský a Sam Wendl. Na favorizované posádky to sice nestačilo, ale dokázali obsadit 8. místo mezi staršími žáky (9. celkově).

Na singlkanoi se pro změnu pustili do boje Kuba Hartl, Sam Wendl a Honza Tábořský. Jim se dařilo o poznání lépe a výsledkem bylo druhé místo mezi mladšími žáky (7. celkově)!

Mistrovství republiky bylo zároveň i posledním závodem v seriálu Českého poháru žáků. A můžeme říci, že se v něm horšovskotýnské vodácké oddíly nezatratili.

K1 muži:

Vojta Horal - 19. žák starší (20. celkově)
Jan Tábořský - 7. žák mladší (35. celkově)
Daniel Kuneš - 39. žák mladší

C2 muži

Jan Tábořský - Samuel Wendl - 1. žáci mladší (3. celkově)
Filip Malý - Vojtěch Horal - 5. žáci starší (9. celkově)

C1 muži

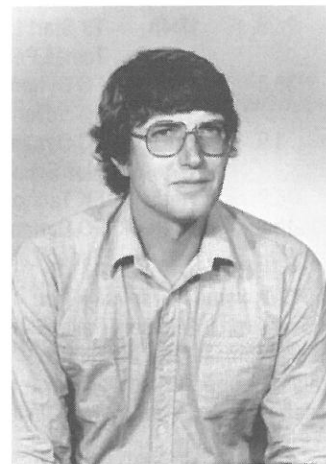
Samuel Wendl - 5. žák mladší (16. celkově)

Ahoj Vodáci



21. ročník vodáckých závodů mládeže i veteránů

MEMORIÁL HONZY PANUŠKY



v Horšovském Týně
pořádá

dne 17. října 2015

Vodácký oddíl „SEDMIČKA“

ROZPIS ZÁVODU

DATUM KONÁNÍ: 17. října 2015

ČINOVNÍCI ředitel závodu: Ladislav Hojda

STARTOVNÉ pevné lodě: dospělí 20,-
mládež 10,-

BEZPEČNOSTNÍ USTANOVENÍ

žactvo vesty povinné
ostatní - vesty (příp. přilby) dle vlastního
uvážení, kondice a momentálního stavu

ÚČAST NA ZÁVODĚ:

každý, kdo udrží v ruce pádlo

KATEGORIE:

žactvo do 14 let
dorst 15 18 let
dospělí 19-110 let (registrovaní)
veteráni 19-110 let (neregistrovaní)
(kategorie mohou být sloučeny či upraveny
podle počtu závodníků v jednotlivé kategorii)

ČASOVÝ PLÁN:

17. října 2015 sobota
od 9,00 - prezentace, výdej startovních čísel,
výklad trati
9,30 -12,30 - závod pevných lodí (C1, C2, K1)
13,00 - 15,00 - podle zájmu a počasí - závod
raftů či pramic
cca 17 hod - vyhlášení výsledků
** placení veškerého startovního a přihlášky
v klubovně oddílu **

Závodí se dle upravených slalomových pravidel.
!!! Všichni jste srdečně zváni !!!

Ladislav HOJDA, vedoucí oddílu

ZE SPORTU

FC Dynamo Horšovský Týn – ml. žáci – Krajský přebor

V neděli 23.8.2015 zahájili mladší žáci Horšovský Týn vyhrál 3:1 po gólech Jakuba Seckýho, Martina Bláhy a Jakuba Šopíka. na hřišti soupeře SKP Okula Nýrsko.

Následovala tato utkání s těmito výsledky:

středa	26.8.	17:45	TJ Start Luby – FC Dynamo Horšovský Týn	3:5
Střelci:			Tomáš Petr, Jakub Secký, Martin Bláha, Filip Habart, Jakub Šopík	
neděle	30.8.	11:45	FC Dynamo Horšovský Týn – FK Chmel Blšany,	
			byl zrušen kvůli odhlášení týmu FK Chmel Blšany z krajského přeboru.	
čtvrtek	3.9.	17:45	FC Dynamo Horšovský Týn – SK Klatovy 1898	1:4
Střelci:			Aleš Svoboda,	
neděle	6.9.	11:45	FK Tachov – FC Dynamo Horšovský Týn	2:0
neděle	13.9.	11:45	FC Dynamo Horšovský Týn – SK Senco Doubravka	3:1
Střelci:			Beneš Ladislav, Aleš Svoboda 2x	

Sestava FC Dynamo Horšovský Týn:

Dominik Svačina, Šinál Marek, Pavel Svatuška, Jakub Secký, Tomáš Petr, Zdeněk Sobotník, Filip Habart, Aleš Svoboda, David Bor, Jakub Šopík, Trpák Josef, Ladislav Beneš, Martin Bláha.

Další kola:

sobota 19.9. 14:45

TJ Dynamo ZČE Plzeň – FC Dynamo H. Týn,

neděle 27.9. 11:45

FC Dynamo H. Týn – TJ Jiskra Domažlice,

sobota 3.10. 11:45

TJ Přeštice – FC Dynamo H. Týn,

sobota 10.10. 11:45.

FC Dynamo H. Týn – Sušice

Tabulka:

1.	SK KLATOVY 1898	5	5	0	0	27:11	15
2.	TJ Baník Stříbro	5	5	0	0	19:5	15
3.	SK Slavia Vejprnice	6	5	0	1	23:19	15
4.	TJ Sušice	6	5	0	1	19:10	14
5.	FK Tachov	6	4	0	2	19:10	12
6.	TJ START LUBY	6	3	0	3	21:17	10
7.	TJ Jiskra Domažlice	5	3	0	2	25:11	9
8.	SK SENCO DOUBRAVKA	5	3	0	2	17:12	9
9.	FC Dynamo H. Týn	5	3	0	2	12:11	9
10.	TJ Košutka Plzeň	5	1	0	4	16:25	4
11.	FK Nepomuk	5	1	0	4	8:12	3
12.	SKP OKULA NÝRSKO	5	1	0	4	4:12	3
13.	TJ Přeštice	6	1	0	5	17:27	3
14.	TJ Dynamo ZČE Plzeň	6	1	0	5	5:21	2
15.	FK Horažďovice	6	0	0	6	7:36	0

I. kolo O pohár hejtmana Plzeňského kraje

FC Dynamo Horšovský Týn ve středu 9.9. pořádalo první kolo druhého ročníku O pohár hejtmana Plzeňského kraje, kterého se zúčastnili mladší žáci ročníku narození 2003 a mladší z TJ Sokol Mrákov, FC Dynamo Horšovský Týn, TJ Baník Stříbro a FC Viktoria Plzeň.

FC Viktoria Plzeň – FC Dynamo H. Týn 3:2

TJ Sokol Mrákov – TJ Bank Stříbro 0:1

TJ Baník Stříbro – FC Dynamo H. Týn 4:1

FC Viktoria Plzeň – TJ Sokol Mrákov 8:1

Po těchto výsledcích v prvním kole turnaje obsadil domácí celek FC Dynamo Horšovský Týn třetí příčku.

Václav Šperl

Rozlosování a výsledky:

FC Dynamo H. Týn – TJ Sokol Mrákov 6:1

FC Viktoria Plzeň – TJ Baník Stříbro 0:0

ČSRS HORŠOVSKÝ TÝN
ROZVRH CVIČEBNÍCH HODIN
2015-2016 - TĚLOCVIČNA ZŠ

R+D I., II. (od 2 let)

- každé ÚT od 16-17 hod. a 17-18.30 hod.,
začínáme od 15. 9. 2015,
cvičitelky J. Bašťařová, M. Buršíková, L. Čejková

ŽACTVO (1-5 třída)

- každé PO od 17-18 hod.,
začínáme od 14. 9. 2015,
cvičitelky J. Opálková, J. Bízková, M. Mužíková

AE DĚTI (6-11 let)

- každé PO od 18-19 hod.,
začínáme od 14. 9. 2015,
cvičitelky V. Škopková, A. Kaufnerová

AE ŽÁKYNĚ ml.

- každý PÁ od 17-18.30 hod.,
začínáme od 11. 9. 2015,
cvičitelky M. Lindauerová, A. Kaufnerová

AE ŽÁKYNĚ st.

- každý PÁ od 18-20 hod.,
začínáme od 11. 9. 2015,
cvičitelky M. Lindauerová, A. Kaufnerová

AE DOROST (od 15 let)

- každé ÚT od 18.30-19.30 hod.
a každou NE od 10-11.30 hod.,
začínáme od 22. 9. 2015,
cvičitelky J. Hánová, Z. Zwaschková

AE ŽENY I.

- každé PO od 19-20 hod.
a ČT od 19.30-20.30 hod.,
začínáme od 14. 9. 2015,
cvičitelky M. Matulková, M. Petrásková

AE ŽENY II.

- každé ÚT od 19.45-20.45 hod.,
začínáme od 22. 9. 2015, cvičitelka J. Hánová

VOLEJBAL ŽACTVO

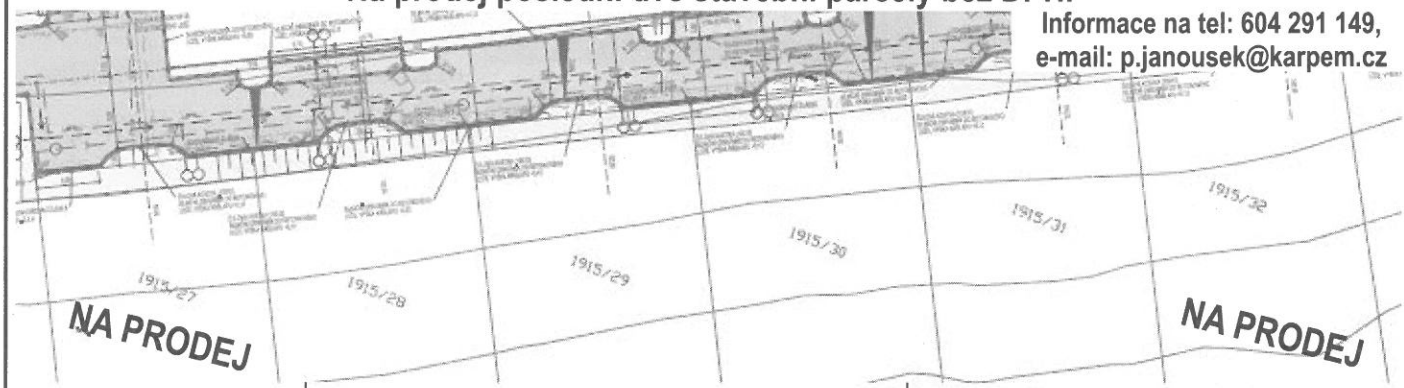
- každý ČT od 17-18.30 hod.,
začínáme od 17. 9. 2015,
trenéři P. Bozděchová, S. Karban

INZERCE

Obytná zóna Karpem nad klášterem Horšovský Týn.

Na prodej poslední dvě stavební parcely bez DPH.

Informace na tel: 604 291 149,
e-mail: p.janousek@karpem.cz



GERRESHEIMER

Největší zaměstnavatel v domáckém okrese - společnost Gerresheimer Horšovský Týn spol. s r.o. se sídlem v Horšovském Týně - je dynamicky se rozvíjející společnost, která patří mezi světové lídry v oblasti výroby plastových produktů pro farmaceutický průmysl a zdravotnictví.

Nabízí možnost profesního i osobního růstu v zázemí prosperující a stabilní společnosti nejen na následujících **aktuálně otevřených pracovních pozicích:**

Manipulant/ka

Náplň práce:

- ▀ odebrání vyrobených dílů od vstřikovacích lisů a montážních linií a spolupráce při jejich zaskladňování
- ▀ provádění pravidelné předepsané desinfekce van a obalů
- ▀ provádění pravidelných vizuálních kontrol vyrobených dílů
- ▀ odpovědnost za ukládání hotových výrobků do mezioperačních, popř. transportních obalů
- ▀ dodržování pořádku a čistoty na pracovišti

Požadujeme:

- ▀ SOU
- ▀ pečlivost, zodpovědnost, časová flexibilita, fyzická zdatnost
- ▀ uživatelská znalost práce na PC (MS Office) - výhodou
- ▀ ochota pracovat v nepřetržitém provozu (12 hodinové směny)

Seřizovač montážní linie

Náplň práce:

- ▀ obsluha montážní linie
- ▀ odpovědnost za optimální funkci automatické montážní linie
- ▀ analýzy příčin problémů, vytváření nápravných opatření a ověřování jejich účinnosti
- ▀ komunikace a intenzivní spolupráce s vedoucím výroby na směně, projektovými manažery a ostatními spolupracovníky

Požadujeme:

- ▀ SŠ / SOU vzdělání (nejlépe technického směru), zkušenost na obdobné pozici výhodou
- ▀ uživatelská znalost práce na PC (MS Office)
- ▀ znalost AJ / NJ výhodou
- ▀ zručnost, samostatnost, zodpovědnost, flexibilita, komunikační schopnosti, ochota pracovat v nepřetržitém provozu (12 hodinové směny)

Nabízíme:

- ▀ zajímavé finanční podmínky
- ▀ příjemný pracovní kolektiv
- ▀ čisté pracovní prostředí
- ▀ 1 týden dovolené navíc nad rámec zákoníku práce
- ▀ příspěvek na dopravu do zaměstnání
- ▀ dotované stravování v závodní jídelně - výběr ze 4 jídel (obědy i večeře)
- ▀ dotované občerstvení v jídelních automatech
- ▀ bonusy, příspěvky
- ▀ finanční odměnu za doporučení nového zaměstnance
- ▀ firemní akce a teambuildingové aktivity
- ▀ investice do dalšího vzdělávání našich zaměstnanců

V případě Vašeho zájmu, prosím, zašlete Váš životopis na personální oddělení Ing. Kateřina Šandová, k.sandova@gerresheimer.com, tel. 373 726 297. Další volné pozice můžete vyhledat na internetové adrese: www.gerresheimer.jobs.cz

SALON HANKA

SALON PŘESTĚHOVÁN
H. Týn, U Garáží 211

KADEŘNICTVÍ
Hanka Vrbová
mobil: 605 519 702

KOSMETIKA
Božena Růžičková
mobil: 606 548 158

MANIKÚRA, PEDIKÚRA,
GELOVÉ NEHTY
Milada Dolejšová
mobil: 724 335 238

KADEŘNICTVÍ p. Tesařová

PEDIKÚRA
p. Praštilová
OD LEDNA 2014 NOVĚ
OTEVŘENO V SOBOTU
I BEZ OBJEDNÁNÍ

Adresa:
Nádražní 70, H. Týn
(v budově STK)
možnost parkování
v areálu STK a KS

Tel: 379 422 956
607 222 477

www.kadernictvitesarova.wz.cz



PRODEJNA:

ul. K Terénům 96
346 01 Horšovský Týn

mobil: 602 950 096

e-mail: milermalir@seznam.cz

- míchání interiérových i fasádních barev, výběr z více než 10.000 odstínů
- prodej barev
- prodej omítek
- opravy a nátěry fasád
- pronájem lešení



3P STAVBY

Horšovský Týn

tel.: 603 86 86 51

STAVBY e-mail: 3pstavby@seznam.cz

stavební práce
rekonstrukce
sádkokarton
zateplování fasád
včetně panelových domů
okna: plast, dřevo, hliník
nízkoenergetické podkrovní



Restaurace Pod Radnicí
Horšovský Týn

Otevřeno

Po-Čt 11:00 - 22:00

Pá-So 11:00 - 24:00

Ne 11:00 - 21:00

email: podradnici@htyn.cz

web: podradnici.htyn.cz

tel: 775 369 800



rodinná posezení
obědy - večeře
srazy

Denní menu
59,- Kč
So a Ne 75,- Kč

PŘÍMÝ VÝKUP NEMOVITOSTÍ



**ODDLUŽENÍ
PRÁVNÍ SERVIS
PENÍZE NA RUKU**

tel.: 607 253 317

Potřebujete půjčku? Jsme nebankovní společnost, která odměňuje své klienty věrnostními programy.

V bance Vám již nepůjčí zkuste to u nás.

Neplatíte žádné poplatky za zprostředkování, nemusíte u nás zakládat účet.

Jste zaměstnanec, podnikatel, důchodce, žena na MD? Volejte, pište nebo mailujte.

Ihned se o Vás postará jeden z našich proškolených pracovníků.

Info na 608 744 386, 776 315 619, 728 578 325

nebo www.jednoduche-pujcky.com

nebo mail j.pujcky@email.cz

Jsme zprostředkovatelé a pracujeme pro více věřitelů.

PNEUSERVIS — SUK —



- osobní a moto pneu montáž + vyvážení
- prodej osobních pneu a disků
- prodej celoročních pneu
- opravy pneu čtyřkolek + sekaček
- opravy duší všech rozměrů
- po telefonické objednávce i o víkendu

tel.: 606 324 117

Plzeňská 49, Horšovský Týn

HLEDÁME SPOLUPRACOVNÍKY NA POZICI ÚVĚROVÝCH PRACOVNÍKŮ.

Nabízíme klientelu, zaškolení v místě Vašeho působiště, žádné vybírání poplatků a ani splátek.

Práce přes počítač a telefon.

Vysoké ohodnocení.

**Více informací
na tel. 608 744 386**

ROZJEĎTE SVOJE PODNIKÁNÍ. PŮJČÍME VÁM.

Rádi byste zmodernizovali vybavení dílny nebo provozovny? Nezaplátili Vám odběratelé včas a potřebujete zaplatit faktury? Půjčíme Vám i v případě, že Vaše daňové přiznání je v mínusu.

**V případě zájmu
volejte 776 093 223.**

ENERGY

**Vyčisti
své tělo!**
Poděkuje ti.
www.energy.cz

**AKCE
1.-31. 10.**



Při zakoupení jakékoliv kombinace z naší nabídky získáte **ZDARMA** produkt ve stejné nebo nižší hodnotě.

1+1 ZDARMA

- » CYTOSAN/CYTOSAN INOVUM
- » CYTOSAN FOMENTUM GEL
- » CYTOSAN MÝDLO
- » CYTOSAN ŠAMPÓN
- » BALNEOL

Jak se účinně chránit i bránit?

CHŘIPKA, KAŠEL, RÝMA, ANGÍNA...

FLAVOCEL -20 %
k nákupu Vironalu nebo Drags Immu nebo Grepofitu (kaple nebo Drops nebo Nosol Aqua)

GREPOFIT SPRAY -30 %
ke kombinaci Grepofit kaple a Grepofit Drops
ke kombinaci Grepofit kaple a Grepofit Nosol Aqua

ENERGY

Uvedené produkty lze zakoupit k klubu Energy v Blížejově, tel. č. 721 384 473.

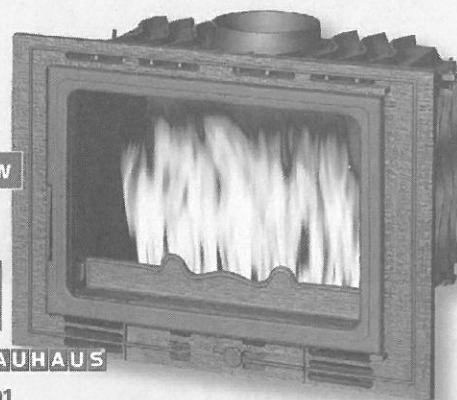
BAUHAUS[®] PLZEŇ – Borská pole

ŠIROKÝ VÝBĚR KAMEN, KRBŮ I TOPIVA!

5 kW

2.950,-**Kamna Kerpen**výkon 5 kW, výhřevnost až 124 m³, rozměry: v 885 x š 285 x h 320 mmNOVÝ KATALOG
KAMNA 2015
najdete na
www.bauhaus.cz
a také v našich
centrech

až 12 kW

8.490,-Exkluzivně v **BAUHAUS****Krbová vložka F101**výkon až 12 kW, výhřevnost až 250 m³, rozměry: v 520 x š 695 x h 364 mm**ABX[®]**

až 6 kW

TAKÉ
NA UHLÍ**13.490,-**Exkluzivně v **BAUHAUS****Krbová kamna Kelt**výkon až 6 kW, výhřevnost až 160 m³, rozměry: v 710 x š 670 x h 400 mm**HAAS+SOHN**

až 8,3 kW

24.990,-Exkluzivně v **BAUHAUS****Kachlová krbová kamna Messina**výkon až 8,3 kW, výhřevnost až 160 m³, rozměry: v 1100 x š 750 x h 486 mm

PŘIPRAVTE SE NA TOPNOU SEZÓNU !
ŠIROKÝ VÝBĚR TOPIVA ZA TRVALE
NEJLEPŠÍ CENY V NAŠEM CENTRU !!!

Plzeň – Borská pole, Stavební 1 (u ul. Folmavská) • www.bauhaus.cz

Tato nabídka platí od 1. 10. do 31. 10. 2015 nebo do vyprodání zásob. Ceny jsou uvedeny včetně DPH. Platí pro obvyklé množství jedné domácnosti. Chyby a změny jsou vyhrazeny.

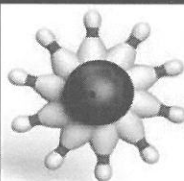
Komplexní nabídka pojištění

- pojištění osob - Garance nejvyššího plnění
- cestovní pojištění
- důchodové spoření
- autopojištění - Asistenční služby zdarma
- pojištění majetku a odpovědnosti (obchodní selva 30%)

Pojišťovací kancelář

Horšovský Týn
Jana Littrowa 209
Věra Kohoutová
tel.: **602 874 607**
379 482 655

S vámi od A do Z

Allianz 

Multifunkční zařízení Šmolovna

Horšovský Týn, Plzeňská 15

Najdete u nás:

- Vybavené pokoje se dvěma lůžky, u jednoho pokoje s možností přistýlky. Celkem čtyři pokoje a dva apartmány disponují televizí, kuchyňským koutem, sociálním zařízením (sprcha, umyvadlo a WC) a dále připojením k internetu.
 - Dvě bowlingové dráhy každá maximálně pro 10 hráčů, možnost objednání i mimo provozní dobu pro vaši firemní akci či společenskou událost. Po předchozím objednání, je možnost zajištění občerstvení formou menu, či rautu dle přání klientů.
 - Multifunkční sál s kapacitou až 80 míst pro společenské události, firemní akce aj.
- Sál je možno využít pouze po předchozí objednávce.
Dle přání klientů připravíme občerstvení formou menu, či rautu.
Na základě objednávky vypracujeme, cenovou nabídku.

PRO UBYTOVÁNÍ VOLEJTE TEL. 608 805 610, 608 805 609

OTEVÍRACÍ DOBA:

úterý a čtvrtek na objednávku
středa 16.00 - 21.00 hodin
pátek 16.00 - 21.00 hodin
sobota 16.00 - 22.00 hodin

V případě zájmu je možné dohodnout i jinou otevírací dobu.

REZERVACE, OBJEDNÁVKY RAUTŮ, VEČÍRKŮ, SVATEBNÍCH HOSTIN
NA TEL. 608 805 610, 608 805 609 email: smolovna@smolovna.cz

ODTAH24 NONSTOP

- ODTAH, SERVIS
- AUTOPŮJČOVNA
- AUTODOPRAVA
- POJIŠTĚNÍ VOZIDEL
- PRÁCE S HYDRAULICKOU RUKOU



Luděk Pytelka +420 608 231 731
K Terénu 165, 346 01 Horšovský Týn
www.ODTAH-24.cz

PALIVA - Baštýn

teplo Vašeho domova

- Mostecké uhlí
- Bílinské uhlí
- Brikety Union



Nad Rybníčkem 108, Horšovský Týn

DOPRAVA ZDARMA ✓ SKLÁDÁNÍ PASEM ✓

tel.: **379 497 224** **603 432 824** **www.bastyn.cz**

ŘÁDKOVÁ INZERCE

Realitní kancelář - Týnské nemovitosti s.r.o.
se sídlem Nádražní 342 Horšovský Týn
Nabízí služby spojené s prodejem či koupí nemovitostí.
Finanční poradenství zdarma.
Telefon: 736 202 120, 724 722 669
www.tynskenenovitosti.cz

Čalounictví, Semošice 32
Tel.: 737 939 378, 379 423 233
- čalounění, opravy nábytku
- výroba a prodej matrací dle přání
- výroba taburetek (bobíků), prodej molitanu
www.calounictviblazkova.wz.cz

Zpravodaj vydává: MKZ Horšovský Týn
Redakce a grafická úprava: Monika Vidláková, 5. května 50, 346 01
Horšovský Týn, tel: 379 415 151, 724 160 150, e-mail: zpravodaj@mkzht.cz
Uzávěrka příštího čísla: 15. října 2015
Registrační značka: MKČRE11529
Zpravodaj 11/2015 vychází 2. listopadu 2015
Zpravodaj naleznete také na **www.mkzht.cz**

Tisk: **CV print**
CIHLÁŘSKÁ 503, 344 01 Domažlice
e-mail: cvprint@seznam.cz
Mob.: +420 607 567 583, Tel.: +420 379 778 748
Náklad: 2000 ks

Příspěvky z rubriky Názory čtenářů redakce neopravuje. Zveřejněné články nemusí být shodné s názorem redakce. Anonymní příspěvky nezveřejňujeme.